

La Tribune

ÉLÈVE POIGNARDÉ À THETFORD MINES

L'AGRESSEUR AVAIT TOUT UN ARSENAL

L'adolescent au passé sans histoire qui a asséné un coup de couteau au visage d'Alexis Lozano, 17 ans, vendredi à la polyvalente de Thetford Mines, possédait un assortiment d'armes qui ont été saisies lors de son arrestation. Inculpé sous 14 chefs d'accusation, il doit revenir aujourd'hui devant la Chambre de la Jeunesse pour son enquête sur remise en liberté.

/5

Les libéraux conservent Bonaventure



LE SOLEIL, JEAN-FRANÇOIS HARVEY

Malgré l'insatisfaction exprimée à l'égard du gouvernement Charest, les libéraux ont conservé hier soir la circonscription de Bonaventure, laissée vacante à la suite du départ de la ministre Nathalie Normandeau. Le nouveau député libéral, Damien Arsenault, félicité par le ministre de la Santé Yves Bolduc à sa gauche, l'a emporté avec 49,4% des votes.

/6



MARIE-MICHÈLE DESROSIERES

Concert

Neuf voix
chantent
Noël à la
Cathédrale
Saint-Michel

/17

GNR CORBUS
Confortablement installé

**FOURNAISES
THERMOPOMPES**

**GNRCORBUS.COM
819 564-2300**



TL 2012 LOCATION 25 MOIS

579\$ /mois

0\$ comptant

Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus

LOCATION 25 MOIS

+

25 MOIS D'ENTRETIEN SANS FRAIS*

0,25% TAUX DE LOCATION



MDX SH-AWD 2012 LOCATION 25 MOIS

829\$ /mois

0\$ comptant

Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus



ACURA
DEVANT.

PRECISION ACURA
SHERBROOKE

4900, boul. Bourque, Sherbrooke • 819 564-8909



prix-cadeaux Simons

i.FIVE



Le blouson carreaux néon **179⁹⁵**

Toile polyester-nylon imperméable, respirante, chaudement isolée, coutures critiques scellées. 3 combinaisons : gris/blanc/vert, blanc/caramel/indigo ou rouge/jaune/indigo. P.m.g.tg. Rég. 240.00 style 1158828, pantalon cargo à coordonner 79.95 style 1157870

**SPORT
ACTIF**



L'anorak carreaux décalés **129⁹⁵**

Toile texture chevrons imperméable et respirante, doublure peluche, coutures critiques scellées. Fuchsia et mauve sur blanc ou ciel et blanc sur marine. P.m.g. Rég. 170.00 style 68886, pantalon à coordonner 99.00 style 67888



La tuque pompon blocs couleurs chinées **19⁹⁹**

Douce fibre acrylique, bande intérieure fibre polaire au front. Combinaisons noir, gris, rose ou vert, argent, turquoise. Taille unique. Rég. 25.00 style 1132335



Le long bas thermal losanges montagnards **12⁹⁹**

Confort total du tricot bouclette laine mérinos et acrylique qui garde les pieds au sec donc au chaud. Tons dominants de bleu denim et ciel, olive et vin, noir et corail, turquoise et charbon. P/M et M/G. Rég. 18.00 style 5525



LA BOÎTE-CADEAU SIMONS...
UNE TRADITION DE QUALITÉ POUR TOUS VOS ACHATS DE FÊTE !
OFFERTE GRATUITEMENT À TOUTES NOS CAISSES.

simons

• QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC • MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL • SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE • COMMANDES TÉLÉPHONIQUES 1-877-666-1840S

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	19 à 22
Arts et spectacles	17 et 18
Décès	23
Économie	15 et 16
Horoscope	21
Loterie	8
Monde	14
Mots croisés	21
Opinions	10
Sports	28 à 31

MÉTÉO



La Tribune

AUJOURD'HUI



PLUIE
MAX.: 3° MIN.: -1°

Lever du soleil: 7 h 12 Coucher du soleil: 16 h 05

Léopold, 6 ans
École Eymard

MERCREDI
nuageux, max.: -1° min.: -1°

JEUDI
neige, max.: -2° min.: -4°

Les nouvelles de l'heure...

latribune.qc.ca

**LE CLIN D'OEIL DE
STÉPHANE LAPORTE**

Il ne manquera pas
de places dans les garderies
à Bonaventure.



**SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES,
ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454**

MAISONS DE CHAMBRES DU QUARTIER UNIVERSITAIRE

La réglementation revue et corrigée

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke s'attaque de front à la problématique des maisons de chambres dans le quartier universitaire. Le nombre maximal de chambres permises par résidence unifamiliale passe de quatre à deux et les nouvelles aires de stationnement en façade sont désormais limitées.

Cette réglementation, adoptée hier soir, ne touche que les nouvelles maisons de chambres. Les propriétaires actuels qui détiennent un permis profiteront d'un droit acquis, transférable lors de

la vente de leur maison.

«On veut arrêter l'hémorragie, explique le conseiller du district de l'Université, Jean-François Rouleau. Ça ne règlera pas le problème du jour au lendemain, mais c'est un grand pas dans la bonne direction. Il faut être patient.»

Depuis deux mois, le conseiller Rouleau et des citoyens dénoncent les difficultés de cohabitation avec les étudiants dans le quartier adjacent à l'Université de Sherbrooke.

Des maisons de chambres comptent un trop grand nombre de chambreurs, si bien que plusieurs véhicules sont garés sur

les pelouses en façade des résidences. Cette surabondance de véhicules nuit à la quiétude du quartier, estiment les citoyens. De nombreux étudiants font aussi du tapage à l'extérieur, au grand dam des résidents.

Selon les élus, la diminution du nombre de chambres permises dans les résidences unifamiliales de ce quartier règlera une bonne partie du problème.

L'aménagement de nouvelles cases de stationnement en façade des résidences sera aussi limité.

«Les citoyens aiment cohabiter avec les étudiants, mais à condition que cette cohabitation soit

harmonieuse», rappelle le conseiller Rouleau.

Dans les documents remis aux élus, les fonctionnaires précisent que les pouvoirs de la Ville pour régler cette problématique sont limités compte tenu de l'existence de droits acquis. La réduction du nombre de chambres en location «sera sans effet à court, voire à moyen terme», précise-t-on. L'impact de la réduction du nombre de véhicules stationnés à l'avant des résidences se verra également à long terme, indique-t-on.

Au cours des prochains mois, des inspecteurs municipaux sillonneront le quartier universitaire pour s'assurer que les

maisons de chambres existantes ne comptent pas plus de quatre chambres et que les différentes normes sont respectées, notamment en matière de sécurité.

La nouvelle réglementation est en vigueur depuis hier dans le quartier universitaire. Selon le conseiller Rouleau, elle pourrait éventuellement s'étendre au reste de la Ville de Sherbrooke.

Rappelons que plus d'une centaine de citoyens du quartier universitaire ont signé une pétition réclamant des actions rapides de la Ville. Cette pétition a été déposée la semaine dernière au conseil d'arrondissement du Mont-Bellevue.

Palais des sports Léopold-Drolet version 2.0



Voilà à quoi ressemblera le Palais des sports Léopold-Drolet en juillet prochain, lorsque les travaux de rénovation de 4 M \$ seront terminés. Pas moins de 32 loges seront construites autour de l'aréna, ce qui viendra amputer les trois plus hautes rangées de bancs. Au-dessus, on retrouvera une bande multimédia rappelant celle qu'on retrouve au Centre Bell ainsi que 22 «galeries» pouvant accueillir chacune environ sept spectateurs. La capacité du Palais des sports passera de 4320 à 3646 sièges. Tous les sièges, présentement bleus, jaunes ou rouges, seront repeints en bleu foncé, couleur des Phoenix, la nouvelle équipe de hockey junior de Sherbrooke. Les travaux seront amorcés en février prochain.

NOUVEAU CODE D'ÉTHIQUE DES ÉLUS

Sherbrooke dépasse les exigences fixées par Québec

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le nouveau code d'éthique des élus municipaux de Sherbrooke, adopté hier, excède les exigences de Québec en la matière.

Légalement, les élus municipaux de la province sont désormais tenus de déclarer tout cadeau excédant 200 \$ au greffe de leur municipalité. Ils

peuvent conserver ces dons, marque d'hospitalité ou autre avantage s'ils les déclarent, affirme la greffière de la Ville de Sherbrooke, M^e Isabelle Sauvé.

À Sherbrooke, les cadeaux excédant 75 \$ devront désormais être déclarés et remis au greffe de la municipalité, qui en fera bénéficier un organisme sans but lucratif. Les cadeaux personnalisés ou périssables supérieurs à 75 \$ pourront être

conservés par les élus sherbrookoïses, à condition qu'ils soient déclarés.

La barre a été fixée à 200 \$ lorsqu'il s'agit d'un avantage reçu d'un organisme sans but lucratif pour la participation à une de ses activités. Les élus pourront ainsi continuer d'agir comme président d'honneur d'un souper-bénéfice sans devoir payer leur repas.

L'adoption de ce nouveau code

d'éthique a suscité un vif débat derrière des portes closes. Plusieurs élus jugeaient que la limite de 75 \$ sera difficile à mettre en application. Tous les élus se sont finalement ralliés en séance publique, certains craignant qu'une telle opposition soit mal perçue par les citoyens. Le conseiller Jean-François Rouleau a publiquement déploré la façon dont ce dossier a été traité par l'administration Sévigny.

En bref

La Ville déneigera un trottoir sur deux

SHERBROOKE — Les rues résidentielles qui comptent deux trottoirs en été n'en auront plus qu'un cet hiver.

Par souci d'économies, la Ville de Sherbrooke cessera le déneigement de 21 kilomètres de trottoirs, imitant ainsi plusieurs grandes villes de la province. Aucune artère ou rue collectrice n'est visée par ce projet.

Les économies annuelles liées à cette mesure sont estimées entre 65 000 et 90 000 \$. Selon la Ville, les rues seront plus larges, donc plus sécuritaires, et les opérations d'enlèvement de neige seront réduites, ce qui engendrera moins de gaz à effet de serre.

Par ailleurs, la Ville élargit le territoire riverain exempt de sel de déglacage à la rivière Saint-François.

Depuis trois ans, l'entretien hivernal des rues bordant la rivière Magog et le lac Magog s'est progressivement effectué sans sel de déglacage pour protéger ces milieux humides. Cet hiver, la rue St. Francis sera à son tour entretenue avec de la petite pierre sur une distance de 2,3 kilomètres, entre la rue Bowen Sud et le chemin Moulton Hill.

Le centre de foires répond aux attentes

SHERBROOKE — Le centre de foires de Sherbrooke répond aux attentes, estime Destination Sherbrooke. Au terme de l'an 1, le déficit anticipé est moindre que prévu, tandis que les objectifs initiaux pour la tenue d'événements ont été dépassés.

La Ville épongera un déficit de 275 000 \$, plutôt que les 298 000 \$ anticipés. L'équilibre budgétaire est prévu pour 2012.

En 2011, le centre de foires a accueilli 40 événements auxquels ont pris part 105 553 visiteurs. Le plan d'affaires initial prévoyait 97 000 visiteurs.

— David Bombardier

À SAINT-ROBERT BELLARMIN

Une première éolienne complétée

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une première éolienne a été complétée cette fin de semaine à Saint-Robert-Bellarmin.

L'éolienne numéro 31 érigée aux frontières de la MRC du Granit avec le Maine devient la première de l'entreprise EDF-Énergies nouvelles (EDF-EN) Canada d'un projet de 200 millions \$. Le plus vaste chantier de construction en Estrie en verra 39 autres de 126 mètres (environ 300 pieds) être érigée d'ici leur mise en service à la fin de l'été 2012 pour une puissance de 80 mégawatts.

«Nous sommes très fiers d'avoir complété cette première éolienne d'EDF-EN au Québec et même au Canada. D'ici Noël, nous espérons pouvoir en ériger de sept à neuf tout dépendant des conditions météorologiques», explique le directeur des affaires publiques pour EDF-EN Canada, Daniel Giguère.

Le site de Saint-Robert-Bellarmin étant situé dans un gisement éolien, l'élément vent peut devenir une difficulté lors de la construction du parc.

«Ce n'est pas nous qui allons nous plaindre que le vent est trop fort! Cependant, nous devons redoubler de prudence lors de l'arrimage des pales avec la nacelle.



COLLABORATION SPÉCIALE EDF-EN CANADA

La première éolienne a été complétée dans les hauteurs de Saint-Robert-Bellarmin.

Le chantier devrait faire relâche lors des mois d'hiver et reprendre à la fin mars. Les 40 éolien-

nes devraient être complétées à la fin de l'été. Les éoliennes seront reliées par des fils souterrains à

une sous station électrique qui n'est pas encore construite», mentionne M. Giguère.

La première phase à Saint-Robert-Bellarmin s'inscrit dans un vaste projet de 2,3 milliards \$ qui permettra de produire 1003 mw d'électricité sur cinq sites une fois qu'il sera complété. Dans la MRC du Granit, la première phase prévoit la mise en service de 40 éoliennes, alors que la phase communautaire avec la MRC du Granit pourrait permettre d'en ajouter douze autres.

Les sites de Lac-Alfred (Mata-pédia) avec 150 éoliennes, le massif du Sud (Bellechasse) avec 75 éoliennes et de Rivière-du-Moulin (parc des Laurentides) sont prévus. Un cinquième site doit être confirmé au cours des prochains mois.

«Le 15 décembre à Saint-Robert-Bellarmin, nous invitons la population à des portes ouvertes à nos bureaux. Nous fournirons de l'information concernant le projet communautaire», mentionne Daniel Giguère de EDF-EN Canada.

L'énergie électrique produite sera acheminée au poste d'Hydro-Québec à Saint-Martin-de-Beauce. La puissance électrique des éoliennes de Saint-Robert-Bellarmin permettra d'alimenter environ 20 000 foyers.

La municipalité recevra des redevances annuelles d'environ 200 000 \$ d'EDF-Énergies nouvelles Canada.

Offres acceptées à l'Université McGill

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Alors que les employés de soutien de l'Université de Sherbrooke ont commencé hier leur 15e semaine de grève, leurs collègues de l'Université McGill retourneront au travail à compter d'aujourd'hui. Les syndiqués ont accepté l'offre proposée par la conciliatrice, hier, dans une proportion de 72 %.

Les employés de soutien de McGill, en grève depuis le 1er septembre, toucheront des augmentations salariales de 8,6 %. En fonction de leur échelon salarial, ils pourraient aussi toucher des augmentations pouvant aller jusqu'à 7,5 % grâce à l'introduction d'une nouvelle grille salariale. Il s'agit d'une convention collective de cinq ans, qui prendra fin en 2015.

Élément important

Selon Patrick Leblanc, agent de communication à l'Alliance de la fonction publique, les demandes oscillaient autour de 24 % sur quatre ans à l'origine. Il souligne que l'ajout

d'une nouvelle grille salariale était une demande importante pour les membres. «Il y a un bon bout de chemin qui a été fait. On partait avec une offre salariale de 6 %. On a réussi à augmenter à 8,5 %, en plus des échelons. Dans l'ensemble, ce n'est pas une entente parfaite, mais McGill a dû bouger.» Selon lui, au départ, les offres de l'institution montréalaise s'appuyaient sur la politique salariale gouvernementale (PSG).

Le retour au travail des quelque 1700 syndiqués doit se faire à compter d'aujourd'hui sur une base graduelle. «On ne s'attend pas à ce que tout le monde retourne mardi», indique M. Leblanc en soulignant que les employés avaient jusqu'à lundi prochain pour retourner au boulot. D'autres avancées ont été faites, selon lui, notamment au niveau des avantages sociaux.

Par voie de communiqué, le vice-principal administration et finances de McGill, Michael Di Grappa, a fait valoir que «les niveaux de service et les heures d'ouverture reviennent à la normale progressi-

vement». «Nous sommes ravis d'accueillir nos collègues qui réintégreront leurs fonctions à compter de demain (NDLR: aujourd'hui», écrit-il également, en mentionnant que ce vote mettait fin à une «grève longue et difficile».

À Sherbrooke

À Sherbrooke, l'UdeS et le Syndicat des employés et des employés de soutien de l'UdeS (SEESUS) négocient un protocole de retour au travail. À la suite d'une entente, le conciliateur déposera une recommandation, que les deux parties devront présenter à leurs instances.

Les quelque 1400 employés de soutien de l'UdeS ont rejeté en octobre dernier à 88 % l'offre finale de l'institution. Le SEESUS disait alors réclamer 16 % sur sept ans; l'employeur soutenait que ses employés de soutien en réclamaient 19,5 %.

L'UdeS, de son côté, disait offrir 13 % d'augmentations salariales sur cinq ans, tandis que le SEESUS et soutenait qu'il s'agissait en fait de 13 % sur sept ans.

Nez Rouge décolle en trombe

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'Opération Nez Rouge décolle sur les chapeaux de roue pour sa 28^e édition: ce sont une cinquantaine de accompagnements de plus qu'à pareille date l'an passé qui ont été réalisés pour la première fin de semaine.

«En comparant la même période avec l'an passé, on a effectué 450 accompagnements, soit une cinquantaine de plus et ce pour l'ensemble du territoire», a dressé hier comme bilan la coordonnatrice de Nez Rouge du Sherbrooke métropolitain, Marie-Ève Dugas.

L'organisation a pu compter sur plus de monde que par le passé pour cette première fin de semaine, soit quelque 60 équipes totalisant 240 bénévoles. Pour Mme Dugas, il ne fait pas de doute que l'objectif ambitieux de 5000 accompagnements va être atteint d'ici le 31 décembre. L'an passé, il y en avait eu 4378.

Pour y arriver, elle espère que les bénévoles se feront nombreux à consacrer quelques heures au bénéfice de leurs semblables pour les aider dans un retour sécuritaire à la maison. En 2010, l'organisation avait

pu compter sur 617 équipes de bénévoles ayant réalisé 2173 présences-bénévoles et on veut faire croître cela à 2500 présences-bénévoles cette année. Les gens intéressés peuvent consulter la ligne info-bénévole au 819-821-4444 ou visiter le www.operationnezrouge.com.

Comme on sait, la Corporation études-sports de l'Université de Sherbrooke est maîtresse d'oeuvre de la 28^e édition et les profits de Nez Rouge venant des dons des utilisateurs servent au développement du sport d'excellence en décernant des bourses d'études aux étudiants-athlètes du Vert et Or.

Concernant les bénévoles, ils peuvent remplir le formulaire d'inscription dans toute caisse Desjardins de la région sherbrookoise, dans les points de service de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), au pavillon Univestrie ou encore sur le site internet de l'Opération Nez Rouge.

Et pour les usagers après leurs sorties des bars pour la période des Fêtes, le numéro est le 819-821-4646 pour le grand Sherbrooke. Le service est aussi disponible à différents endroits, comme Magog, Coaticook, Windsor et Westbury.

AGRESSION À LA POLYVALENTE DE THETFORD MINES

Le jeune accusé dissimulait plusieurs armes

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Présumé auteur de l'agression survenue dans le stationnement des autobus de la Polyvalente de Thetford Mines vendredi après-midi, un jeune homme de 16 ans a comparu au palais de justice de Thetford Mines hier sous pas moins de 14 chefs d'accusation.

On parle ici d'accusations de voies de fait alors qu'il utilisait une arme et de voies de fait ayant causé des lésions corporelles ainsi que d'une accusation d'avoir proféré une menace de causer la mort ou des lésions corporelles.

Les autres accusations portent sur la possession de plu-

sieurs armes dans un dessein dangereux et la dissimulation desdites armes. Les armes visées sont un canif à lame repliable, un pic à manche argent, un fil d'acier avec mousqueton, une poignée de plastique avec attache de remorque et fil d'acier et un couteau de style suisse en stainless. Le dernier chef d'accusation porte sur la présence de vis sur ses bottes.

Le jeune homme qui a comparu devant un juge de paix sera de retour devant le tribunal de la jeunesse aujourd'hui pour son enquête sur remise en liberté.

Pendant que le présumé agresseur comparaissait, la jeune victime effectuait un retour en classe à la Polyvalente de Thetford Mines hier.

«La situation est revenue à la normale à l'école. Alexis (la victime) a réintégré ses cours à sa demande. Une attention particulière sera apportée à son retour. Des mesures spécifiques ont été prises à cet effet. La direction adjointe, ses enseignants et certains autres membres du personnel ont été rencontrés. Ces gens-là seront aux aguets. Au besoin, nous ferons appel aux autres services», a précisé le directeur général de la Commission scolaire des Appalaches, Camille Turmel.

Alexis Lozano, rappelons-le, a été légèrement blessé au visage par un objet pointu. Il ne connaissait pas son agresseur. Une balle de neige perdue pourrait avoir déclenché l'incident.

Le présumé agresseur a été mis sous arrestation dans l'autobus même qui le ramenait à la maison après les classes vendredi. Aucune décision n'a encore été prise quant à sa présence dans les écoles de la CSA, précise aussi M. Turmel.

«Nous sommes en attente des résultats de sa comparution devant le tribunal de la jeunesse. Nous prendrons une orientation à très, très court terme par la suite», assure-t-il.

Chose certaine, tant au niveau scolaire qu'au niveau des autorités policières, on parle d'un jeune homme sans antécédents et d'un geste gratuit. «On ne peut pas parler d'intimidation dans ce dossier. Les deux élèves ne se connaissaient pas, ils n'étaient

pas amis, ils fréquentaient simplement la même école», affirme l'agente Annie Gilbert du Service des relations publiques de la Sûreté municipale de Thetford Mines.

Interrogé à cet effet, le directeur général de la CSA a souligné que le personnel de la CSA avait reçu de la formation sur le programme *Réponse pour un établissement sécuritaire* intitulé PRÉS. On y dispense des techniques d'isolement et de sécurisation d'un milieu où l'on rapporte la présence d'un tireur fou.

Des mesures ont aussi été mises en place telle une boîte vocale pour la dénonciation de l'intimidation. «Une relance est faite annuellement à cet effet», mentionne M. Turmel.

TRAVAILLEUR ÉCRASÉ SOUS UN MUR DE CIMENT

La maison n'avait pas de semelle de fondation

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'effondrement d'un mur de fondation à la résidence de la rue Galt Ouest qui a coûté la vie à un homme de 41 ans pourrait avoir été causé par l'absence d'une semelle de fondation, mieux connue sous le nom de «footing».

Sylvain Lie, de Magog, qui travaillait pour l'entreprise Construction & pavage Dujour, s'affairait à placer des drains français dans une trachée de deux mètres (huit pieds) de profondeur en compagnie d'un confrère lorsque le solage est tombé sur eux.

Si le travailleur de 37 ans a eu la chance de se trouver vis-à-vis une fenêtre par laquelle il est passé, Sylvain Lie a été écrasé par le béton. Son décès a été constaté à son arrivée au CHUS.

Le Service de police de Sherbrooke assiste la Commission de santé et sécurité au travail (CSST) dans l'enquête entourant cet accident de travail.

«À première vue, il n'y a pas de négligence dans cette affaire, donc rien de criminel», explique le porte-parole du SPS, René Dubreuil.

Les inspecteurs de la CSST ont poursuivi la collecte d'information au cours de la fin de semaine sur les lieux du 3485 de la rue Galt Ouest.

«La fondation était fissurée, il y avait infiltration d'eau et le sol du terrain est argileux. Sans compter qu'il n'y avait pas de semelle de fondation. Ces différents éléments vont être évalués au cours des prochaines semaines», explique la porte-parole de la CSST, Lianne Côté.

Quatre travailleurs et le patron des employés se trouvaient sur place lorsque les événements sont survenus.

«Nous devons aussi rencontrer l'autre travailleur qui a survécu à l'effondrement du mur du solage. Ces témoignages en plus des facteurs contributifs seront pris en considération», mentionne Mme Côté.

En attendant la fin de l'enquête et pour que les travaux puissent être complétés, une entreprise spécialisée en déplacement de maisons a sécurisé les lieux.

«Les travaux pourront reprendre lorsque le site sera sécuritaire. La maison était inoccupée lors des événements», mentionne Lianne Côté.



L'enquête menée sur les lieux de l'accident qui a coûté la vie à un travailleur, vendredi, exclut la négligence dans l'exécution des travaux.

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Cet hiver, soyez chic et bien équipé

10\$

de rabais sur bottes à
crampons rabattables Olang

CHOIX de BOTTES

80\$ à 400\$

Carrefour de l'Estrie | Les Galeries 4-Saisons

819 565-9990 | 819 820-1493

Chaussures

BIANCO

Les libéraux conservent Bonaventure

PAUL JOURNET

CARLETON-SUR-MER — Personne ne peut pavoiser au terme des élections partielles dans Bonaventure. Le candidat libéral gagne avec 49,4% des votes, soit une baisse de 14% pour le parti par rapport aux dernières élections.

Le PQ a augmenté un peu ses appuis de 29% à 37,2%, mais sa chef Pauline Marois n'a tout de même pas réussi à canaliser la grogne contre le gouvernement Charest. Et ce, même si elle n'avait pas à affronter un candidat de la Coalition avenir Québec (CAQ) de François Legault.

Mme Marois a cherché un réconfort dans la défaite. «Dans l'état actuel des choses, c'est une victoire morale, mais c'est quand même une victoire assez significative, compte tenu d'où on partait», a-t-elle affirmé au restaurant de Carleton-sur-mer. À côté d'elle, les quelque 50 militants sur place souriaient beaucoup moins.

La chef du PQ a répété qu'elle entendait rester en poste aux prochaines élections. «Je confirme à nouveau que ce n'était pas un test. Je crois que les membres et les députés du Parti québécois ont resserré les rangs», a-t-elle affirmé.

Le PQ a gagné Bonaventure lors des élections partielles de 1994, puis lors des générales qui avaient suivi quelques mois plus tard. En 1998, il avait perdu par moins de 200 votes. Mais son député responsable de la région, Pascal Bérubé, rappelle que les trois derniers résultats du PQ ici étaient inférieurs, soit 29%, 29% et 31%.

Même si Mme Marois assure que les élections ne constituaient pas un test pour son leadership, elle a déployé particulièrement beaucoup d'efforts. Cette fin de semaine, 11 de ses députés sont venus prêter main forte à leur candidat, Sylvain Roy. Que pense M. Bérubé du travail de sa chef? «Je vais le dire au caucus. On va discuter entre nous», répond-il.

Les deux autres députés présents, Scott McKay et Dave Turcotte, disent que cette défaite n'alimentera pas le grenouillage au caucus à l'approche du congrès de la fin janvier. «Le PQ n'a eu ce comté que pendant six des 54 dernières années», dit M. Turcotte. «Les gens nous l'ont dit: on pourrait peindre un cochon en rouge ici et il gagnerait», ajoute M. McKay. Le comté compte 14% d'anglophones, souligne-t-il.

Trois Québécois sur quatre se disent insatisfaits du gouvernement Charest. Mais selon un



LA PRESSE CANADIENNE

Le candidat libéral Damien Arseneault a été élu dans la circonscription de Bonaventure, hier soir, malgré l'insatisfaction manifestée régulièrement dans les sondages à l'encontre du gouvernement Charest.

sondage Segma publié en début de campagne, 90% des électeurs de Bonaventure se disaient satisfaits du travail de Nathalie Normandeau, vice-première qui a démissionné cet été.

Mme Marois dit s'être battue contre deux «fantômes»: celui de Mme Normandeau et de François Legault. Pourtant, elle reproche en même temps à son

ex-collègue de ne pas s'être impliqué dans la campagne. «Peut-être a-t-il voulu empêcher la division du vote fédéraliste? Par son absence et par son silence, il a été le complice de Jean Charest», a-t-elle raillé.

Le nouveau député libéral et désormais ex-maire de Saint-Elzéar s'est réjoui de sa «belle victoire libérale». Mais les li-

béraux obtiennent leur pire résultat depuis 1998. Leurs appuis avaient dépassé le seuil du 60% en 2003 et 2008. En 2007, alors que le gouvernement Charest devenait minoritaire, Mme Normandeau récoltait 52% des votes.

Le premier ministre Jean Charest n'a pas pu assister à la soirée. Son vol a décollé de Montréal, mais a du rebrousser chemin après 30 minutes à cause «d'ennuis techniques», a expliqué son attaché de presse, Hugo D'Amours. La mauvaise météo a par la suite empêché M. Charest de prendre un autre vol.

Quant à l'ADQ, c'est une raclée. Leur candidat, Georges Painchaud récolte un rachitique 2,29% des votes. Et ce, même si l'ADQ négocie présentement une alliance avec la CAQ et que M. Painchaud militait auprès de M. Legault plus tôt cette année. M. Legault a refusé d'appuyer l'ADQ durant la campagne. Ce résultat risque de nuire à son chef Gérard Deltell, qui négocie présentement une alliance avec la CAQ.

L'ADQ récolte trois fois moins de votes que Patricia Charrier de Québec solidaire. Le parti de gauche a progressé significativement. Ses appuis ont doublé. Mme Charrier a reçu l'appui de 8,7% des électeurs. (La Presse)

PÉNURIE DE MÉDICAMENTS

Une crise aiguë en obstétrique

ARIANE LACOURSIÈRE

MONTREAL — Habités aux pénuries de médicaments qui se multiplient depuis quelques années, les hôpitaux québécois sont actuellement aux prises avec une crise sans précédent. Le Misoprostol, un médicament utilisé abondamment en obstétrique et pour lequel il n'existe aucun équivalent, n'est plus sur le marché. Et il ne sera pas accessible avant... 2013.

La chef du département d'obstétrique et gynécologie au Centre hospitalier universitaire (CHU) Sainte-Justine, la Dre

Diane Francoeur, est en colère. Selon elle, il est plus que temps d'agir pour empêcher les pharmaceutiques de décider comme bon leur semble de produire ou non certains médicaments.

Le Misoprostol est utilisé en obstétrique notamment pour diminuer les hémorragies post-partum. «C'est un médicament qui était destiné à régler des problèmes d'estomac. Mais quand on lui a trouvé des fonctions en obstétrique, ça a révolutionné la santé des femmes. C'est utilisé depuis au moins 10 ans pour faire contracter l'utérus après l'accouchement. Ça diminue de

beaucoup le nombre de transfusions sanguines», explique la Dre Francoeur.

Le Misoprostol est aussi utilisé pour ramollir le col de l'utérus lors des hystérectomies, ce qui permet de procéder à l'opération avec une faible sédation plutôt que d'endormir la patiente. Le produit est également un «agent avorteur». Par exemple, une femme enceinte dont le bébé décède au deuxième trimestre de grossesse peut accoucher beaucoup plus facilement en prenant du Misoprostol. Le médicament permet finalement d'éviter les curetages en cas de fausses

couches. «C'est un médicament que je prescris tous les jours», dit la Dre Francoeur.

Pharmacienne au CHU Sainte-Justine, Emma Ferrara mentionne que 400 comprimés de Misoprostol sont distribués chaque mois dans son établissement. «En octobre, le fabricant nous a dit que le produit était en rupture de stock pour un mois. Même chose en novembre. Puis on vient de nous dire qu'il n'y en aura pas avant 2013», déplore Mme Ferrara.

La compagnie Apotex, qui fabrique le médicament générique Misoprostol, n'a pas rappelé La

Presse pour justifier la pénurie. Mais pour la Dre Francoeur, il est clair que des considérations économiques sont en jeu. «Le médicament coûte 17 cents la pilule. C'est peu rentable, dit-elle. C'est inacceptable qu'il n'y ait aucune obligation faite aux compagnies pharmaceutiques. Elles peuvent arrêter de produire un médicament n'importe quand, sans consulter personne! Ce sont les patients qui payent.»

La Régie de l'assurance maladie du Québec et l'Institut d'excellence en santé et services sociaux (INESSS), qui devaient au départ mener des discussions à ce sujet, on dit hier ne pas être concernés par ces pourparlers. Au cabinet du ministre de la Santé, Yves Bolduc, on dit être en réflexion sur le sujet. (La Presse)

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

INFINITI SHERBROOKE.COM



INFINITI.

VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

UN CHOIX IMCOMPARABLE
DES VÉHICULES PRESQUE NEUFS
DES PRIX JUSQU'À 50% INFÉRIEURS
à la valeur d'origine

Financement à l'achat
EXCEPTIONNEL
à partir de

0,9%

INFINITI DE SHERBROOKE

4280, boul. Bourque, Sherbrooke 819-823-8008
www.infinitisherbrooke.com

Kyoto: le Canada ferme la porte à la seconde phase

OTTAWA — Au moment même où la Chine démontre une ouverture à prendre des engagements concrets pour lutter contre les changements climatiques, le Canada lui claque la porte au nez.

Le ministre de l'Environnement Peter Kent a confirmé hier que le Canada ne participerait pas à la seconde phase du Protocole de Kyoto, et ce, même si la Chine acceptait de faire sa part en plafonnant ses émissions de gaz à effet de serre (GES).

«Le Canada ne prendra pas d'engagement pour la seconde période de Kyoto (couvrant 2013 à 2017). Notre engagement est envers les accords de Copenhague et de Cancun», a répété le ministre Kent en conférence téléphonique depuis Durban, en Afrique du Sud, où se tiennent actuellement des négociations sur le climat.

Le gouvernement de Stephen Harper n'a toutefois pas confirmé si le Canada allait se retirer unilatéralement de la première phase se terminant l'an prochain. Des rumeurs persistantes à Ottawa suggèrent que le gouvernement conservateur reniera officiellement d'ici Noël les engagements pris par l'ancien gouvernement libéral en 1998 envers la communauté internationale.

À Durban, la Chine a fait un pas historique en laissant entendre qu'elle pourrait accepter de plafonner ses émissions de façon absolue à partir de 2020. Il s'agit d'un développement important, puisque Ottawa a déjà indiqué qu'il souhaitait un accord incluant tous les émetteurs majeurs, y compris les pays en développement.

Or la Chine a fixé plusieurs conditions à un engagement ferme de sa part, dont la poursuite de la seconde phase de Kyoto.

Hier, M. Kent a signalé que la Chine ne pouvait pas compter sur le Canada.

— La Presse Canadienne

AVIS DE CORRECTION WALMART

Dans notre cahier publicitaire distribué du 29 novembre au 1^{er} décembre et en vigueur du 30 novembre au 6 décembre : P. 28 - Cadre à expressions (nos 30201105/6/7/8). En raison de circonstances imprévisibles, cet article ne sera pas offert au Québec. P. 12 - Jean Wrangler pour hommes (nos 30108700/1/2/3). En raison de circonstances imprévisibles, cet article ne sera pas offert dans toutes les succursales. P. 14 - Friteuse Actifry de T-Fal (n° 1534032). En raison de circonstances imprévisibles, cet article ne sera pas offert dans toutes les succursales. Les articles suivants ont été annoncés comme Aussi en ligne : P. 6 - Le programme d'entraînement Turbo-Fire (n° 30095834); P. 15 - La poêle antiadhésive 12 po (n° 30112772); La batterie de cuisine 10 pièces en acier inoxydable (n° 30112779). En raison de circonstances imprévisibles, ces articles ne seront pas offerts en ligne.

Nous sommes désolés pour cet inconvénient. 2768819

UN MÉDECIN DE FAMILLE POUR TOUS D'ICI 2016

La FMOQ juge l'objectif irréaliste

PIERRE SAINT-ARNAUD
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La Fédération des médecins omnipraticiens du Québec (FMOQ) juge irréaliste l'objectif d'un médecin de famille pour chaque Québécois d'ici 2016, tel qu'énoncé par le ministre de la Santé, Yves Bolduc, dans une entrevue à La Presse Canadienne.

La Fédération fait valoir qu'il faudrait un ajout net de plus de 1100 médecins en cinq ans, soit 220 par année, pour arriver à cet objectif.

«Ça va être très, très difficile, indique son président, le docteur Louis Godin. Je n'ai pas vu la méthode de calcul du ministre pour se rendre en 2016 et qu'on comble tous les postes. Mais à sa face même, ça m'apparaît difficile.»

Le docteur Godin se demande d'ailleurs comment le ministre Bolduc peut contester le fait qu'il manque toujours plus de 1000 omnipraticiens au Québec puisque les données de son propre ministère le confirment.

Le docteur Godin note qu'au rythme actuel, il faudrait près de 10 ans pour atteindre l'objectif fixé par le ministre et non cinq. En 2011, l'ajout net d'omnipraticiens n'a été que de 135, soit bien en deçà des 220 requis pour en arriver au nombre vou-

lu. De plus, 51 postes d'omnipraticiens n'ont pas trouvé preneur cette année, ce qui signifie que les ajouts n'arrivent même pas à combler des besoins encore plus modestes que ceux visés par le ministre.

«Si je prends les cinq dernières années, sur 1818 postes prévus, j'ai eu seulement 1525 postes qui ont été comblés, soit 84 pour cent, souligne le docteur Godin. Donc, même si j'augmente le nombre, je ne comble même pas les postes qui me sont déjà attribués.»

Bien que le nombre de postes doive théoriquement correspondre au nombre de finissants, un manque à gagner est presque inévitable puisqu'il y a toujours un certain nombre d'étudiants qui décident soit de se spécialiser, soit d'aller travailler ailleurs qu'au Québec.

Le docteur Godin se dit par ailleurs surpris d'entendre le ministre Bolduc affirmer que 75 pour cent des Québécois ont un médecin de famille et qu'il est faux de prétendre que 2 millions n'en ont pas. Le président de la Fédération rappelle au ministre qu'avec 8 millions d'habitants, une couverture à 75 pour cent signifie que 25 pour cent n'ont pas de médecin, ce qui équivaut bel et bien à 2 millions de citoyens.

La Fédération conteste également l'affirmation du minis-

tre de la Santé selon laquelle la moitié des étudiants en médecine choisissent la médecine familiale, alors que c'est le ministère lui-même qui fixe les proportions et que celles-ci sont présentement à 45 pour cent des postes en médecine familiale et 55 pour cent en spécialité.

Le docteur Godin qualifie de très ambitieux et de grosse commande l'objectif d'un médecin de famille par Québécois d'ici cinq ans, bien qu'il dise comprendre le souhait du ministre.

Selon lui, pour espérer s'en ap-

procher, il faudrait que plusieurs conditions favorables tombent en place en même temps.

«Il faut absolument qu'on contrôle l'expansion du travail des médecins de famille en établissement. On travaille tout le temps à l'hôpital, qui occupe plus que 40 pour cent de leur temps, rappelle-t-il. Si on peut travailler moins à l'hôpital, qu'on a tous nos étudiants, que l'organisation du travail est parfaite sur le terrain, on peut peut-être se rendre là, mais c'est un programme qui est pour le moins ambitieux.»

MENU MIDI



Valable de
11 h à
14 h

9 choix de menu midi
à partir de seulement
5,99 \$
tous les jours

Réservation : 819 562-3350

1180, rue King Est

www.restobarchezstanley.com

2765316

Solde de Noël
PADERNO
Economisez de 36 à 68 %!
Du 7 au 11 décembre

GARANTIE
RAISONNABLE
DE 25 ANS

ÉCONOMISEZ 65 %!
Cuisinière de 3 litres/couvercle.
146 \$.



49,99 \$

ÉCONOMISEZ 61 %!
Coutellerie Belmont
de 20 pièces.
89,99 \$.



34,99 \$

ÉCONOMISEZ 63 %!
Cocotte de 4 litres/couvercle.
164 \$.



59,99 \$

ÉCONOMISEZ 60 %!
Jeu de 4 couteaux
à bifeck en
acier inoxydable.
49,99 \$.



19,99 \$

ÉCONOMISEZ 36 %!
Parfaite pour le bas de
Noël! Petite poêle
à tourner les
œufs. Rouge,
bleue ou citron.
10,99 \$.



6,99 \$

PRIX RÉDUITS JUSQU'À 68 %!

Poêle à frire en céramique avec manche en
silicone. Exempt de PFOA et de PTFE!
24 cm/9 po. Prix courant : 109,99 \$.
Maintenant 34,99 \$!
28 cm/11 po
Prix courant : 119,99 \$.
Maintenant 39,99 \$!



PRIX RÉDUITS JUSQU'À 51 %!

Vaste sélection de moules
à cuisson en céramique
Paderno dotés de
poignées en silicone.
Exempts de PFOA
et de PTFE! À partir
de **9,99 \$!**



DU 7 AU 11 DÉCEMBRE SEULEMENT AUX ENDROITS SUIVANTS :

EAST ANGUS
Centre De Renovation
G. Doyon
282 Rue Angus Sud
(819) 832-4944

SHERBROOKE
Monsieur Chaudron
1030 King Est
(819) 346-5913
Oliva
915 Rue King Ouest
(819) 572-0915

MAGOG
Olivia
360 Sherbrooke St.
(819) 769-3796



PADERNO



ÉCONOMISEZ PLUS DE 500 \$!

Les casseroles de notre batterie Alberton de 11 pièces sont munies
d'un tampon conducteur de chaleur qui assure une qualité de
cuisson supérieure, d'un manche soudé durable et d'un rebord évasé
antigouttes. Comprend trois casseroles (1,5; 2; et 3 litres),
une cuisinière de 5 litres, une étuveuse de 3 litres,
une poêle à frire de 24 cm/10 po
et 5 couvercles. Prix courant : 734 \$.

229,99 \$



Information et liste des détaillants : 1-800-263-9768 ou www.paderno.com. Certains magasins ne sont pas ouverts le dimanche. Les articles en magasin pourraient différer de ceux qui sont illustrés.

Le Summum ferme... sans faire de bruit

CLAUDE PLANTE

claudef.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le controversé bar Le Summum du centre-ville de Sherbrooke aurait rendu l'âme. L'établissement ayant souvent défrayé la manchette pour tumulte aurait fermé ses portes samedi soir, selon ce qui a été possible d'apprendre.

Bagarres, bruit excessif et présence de mineurs, Le Summum a fait parler de lui plus souvent qu'à son tour. Il avait ouvert ses portes en février 2009.

Sur sa page Facebook, le directeur des opérations Martin Lavoie, écrit : «Le Summum Nightclub de Sherbrooke a fermé (SIC) officiellement ses portes !!! La preuve que même les plus gros peuvent nous quitter sans prévenir».

Il n'a pas été possible d'obtenir confirmation de vive voix, hier. En après-midi, les portes du commerce étaient verrouillées. Aucun écriteau disant qu'il est fermé n'avait été affiché. De grands panneaux invitaient encore les clients à venir festoyer

lors du party du jour de l'An.

Le conseiller Serge Paquin avait réclamé la fermeture du bar en septembre 2009. En séance publique du conseil, il avait demandé qu'on monte un dossier menant à sa fermeture si on n'apportait pas des correctifs.

Selon lui, le bar logé dans l'ancienne Caisse Desjardins soulevait de nombreuses plaintes des résidents du secteur.

Le Service de police de Sherbrooke (SPS) a souvent dû intervenir autour et dans l'établissement. Le SPS confirme

que le bar a fermé ses portes. Des policiers, mentionne le porte-parole René Dubreuil, se sont rendus sur place pour constater la fermeture.

«Le fils d'un des employés du service de police s'est fait dire de ne plus rentrer travailler, dit-il. Nous savons que c'est fermé, mais nous ne savons pas pourquoi. Ce n'est pas en raison d'un dossier relié au SPS.»

«Cette fermeture va certainement enlever plusieurs appels», ajoute l'agent Dubreuil.

Le conseiller Paquin affichait

sensiblement le même soulagement. «J'ai entendu parler de cette fermeture, mais je n'ai pas de confirmation autre que celle du SPS. C'est dommage que des gens perdent leur emploi juste avant les Fêtes, mais c'est une bonne nouvelle pour le voisinage qui retrouvera la quiétude du temps de la caisse populaire.»

Selon M. Paquin, la Ville de Sherbrooke était en attente d'une date d'audition à la Régie des alcools et des jeux du Québec en ce qui concerne le dossier litigieux du Summum.

Des rabais à l'achat comptant sur certains modèles 2011 allant jusqu'à **7 500 \$** SEULEMENT AU QUÉBEC

VENZA 2RM 2011
30 970 \$
- 5 097 \$
25 873 \$

VENZA 2011
RABAIS À L'ACHAT
COMPTANT
ALLANT JUSQU'À
5 097 \$



COROLLA 2012

Modèle XRS illustré



COROLLA CE 2012

Louez-la à partir de

189 \$

PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS
1 000 \$ D'ACOMPTE
Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)

CAMRY 2012

DESIGN REPENSÉ

Modèle XLE illustré



CAMRY LE 2012

Louez-la à partir de

324 \$

PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS
0 \$ D'ACOMPTE
Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)

Je sens qu'il va manquer de place sous le sapin.



YARIS HATCHBACK 2012

DESIGN REPENSÉ



Modèle SE illustré

YARIS HATCHBACK CE 2012

Achetez-la à partir de

15 340 \$

Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)

Achetez un véhicule avant la hausse de taxe de 1% en janvier 2012.

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS

PEA
PRÉPAREZ-VOUS
AU DÉCOMPTÉ

FAITES
DE L'AMBIANCE

Remise additionnelle
disponible avec le programme

FAITES
DE L'AMBIANCE

Pensez plus, dépensez moins^{MD}

toyotaquebec.ca

LES CONCESSIONNAIRES DU QUÉBEC

TOYOTA
faire toujours mieux

TOYOTA
DÉCOMPTÉ
DE FIN
D'ANNÉE

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule entre le 1^{er} décembre 2011 et le 31 janvier 2012 chez un concessionnaire participant de la grande région de Montréal où vous pouvez obtenir tous les détails. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. L'offre du rabais à l'achat au comptant allant jusqu'à 5 097 \$ (Venza 2RM 2011) et allant jusqu'à 7 500 \$ (Camry hybride 2011) est valide pour ces modèles neufs en stock et pour tous les clients au détail qui achètent au comptant ou qui financent leur achat avec Toyota Services Financiers (TSF) au taux standard. Pour connaître les taux standard en vigueur, visitez le www.toyotaquebec.ca. Sauf exceptions, les clients qui optent plutôt pour un taux d'intérêt spécial offert par Toyota Canada dans le cadre d'un programme de taux d'intérêt promotionnels n'obtiennent pas ces rabais. Les taxes s'appliquent sur le plein montant de l'achat après déduction du rabais. * Offres applicables aux modèles Corolla CE 2012 manuelle (BU42EM AA) et Camry LE 2012 (BF1FLT AA) de base neufs en stock. Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$ / 0,10 \$ du kilomètre excédentaire. Le montant exigé avant le début de la période de location est de 1 188,79 \$ / 323,68 \$. Les prix suggérés du fabricant avant rabais des modèles Corolla CE 2012 manuelle (BU42EM AA) et Camry LE 2012 (BF1FLT AA) de base neufs en stock sont de 16 840 \$ / 25 290 \$, montants qui incluent des frais de transport et de préparation de 1 390 \$ / 1 490 \$ et la taxe sur le climatiseur de 0 \$ / 100 \$. Les prix suggérés du fabricant avant rabais des modèles Yaris Hatchback CE 2012 (JTUD3M AA) et Venza 2RM 2011 (ZA38BT AA) de base neufs en stock sont de 15 340 \$ / 30 970 \$, montants qui incluent des frais de transport et de préparation de 1 350 \$ / 1 560 \$ et la taxe sur le climatiseur de 0 \$ / 100 \$. Le prix suggéré du fabricant avant rabais du modèle illustré Yaris Hatchback SE 2012 (KTUS3M AA) neuf en stock est de 20 440 \$, montant qui inclut des frais de transport et de préparation de 1 350 \$ et la taxe sur le climatiseur de 100 \$. † Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org. ‡ La remise aux diplômés (jusqu'à 500 \$) peut différer selon le modèle. ^{MD} Pensez plus, dépensez moins est une marque déposée de l'Association des concessionnaires Toyota du Québec.

Un médecin pour 2016 ?



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Pendant que les cliniques médicales privées se multiplient pour attirer les patients exaspérés par le manque d'accès aux soins de première ligne, le ministre de la Santé du Québec, Yves Bolduc, s'attend à ce que chaque Québécois puisse avoir accès à un médecin omnipraticien d'ici 2016.

Les plus sceptiques et ceux qui ont l'habitude de se faire balloter d'une clinique médicale à l'autre diront qu'il s'agit là d'un nouvel engagement gouvernemental qui sera vite oublié.

Toutefois, à entendre le ministre Bolduc, cela apparaît possible... du moins sur papier et à certaines conditions!

La recette?

M. Bolduc compte sur l'arrivée de centaines de nouvelles recrues, fruit de l'augmentation du nombre d'admissions dans les facultés de médecine depuis 2003, et sur le réseau des Groupes de médecine familiale qui devrait être complété d'ici 2014.

M. Bolduc mise également sur les «super-infirmières», encore trop peu nombreuses, qui effectuent une partie des actes auparavant réservés aux médecins.

Mais rien n'est simple dans le domaine de la santé.

D'abord, la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec (FMOQ) rappelle qu'il manque un peu plus de 1100 omnipraticiens au Québec: bien que quelques régions soient épargnées, comme l'Estrie, la plupart sont durement touchées par la pénurie.

Autre problème: le nombre de places offertes et d'inscriptions en médecine générale demeure encore inférieur à ce qui s'observe dans les spécialités. Toujours selon la FMOQ, moins de 40 pour cent des finissants en médecine au Québec avaient opté pour la médecine générale en 2010-2011.

Ces données viennent tempérer l'optimisme du ministre Bolduc et font dire à la Fédération qu'il faut rendre plus attrayante la médecine générale, qui a peut-être été dévalorisée au cours des dernières années au profit des spécialités.

Parallèlement, les conditions et l'organisation du travail ne favorisent pas toujours la médecine familiale.

Par exemple, les médecins québécois qui ont de 0 à 15 ans de pratique doivent accomplir au moins 12 heures par semaine d'activités médicales particulières (AMP) obligatoires en milieu hospitalier, et souvent bien davantage.

Conséquemment, de nombreux jeunes médecins complètent leur semaine de travail en faisant du «sans rendez-vous» et font peu ou pas de prise en charge de patients.

Ce régime, unique au Canada, ne comporte pas que des désavantages, mais il fait en sorte que même si le Québec arrive au troisième rang parmi les provinces canadiennes pour le nombre d'omnipraticiens par 100 000 habitants, le quart des Québécois n'ont pas de médecin de famille.

Le défi est donc de rétablir l'équilibre entre le maintien des services dans les hôpitaux, comme les urgences et les accouchements, et le travail en première ligne, la pratique en cabinet.

Pour la FMOQ, la seule solution est d'augmenter les effectifs, entre autres en ramenant à 20 pour cent l'écart moyen de rémunération entre les médecins spécialistes et les omnipraticiens, qui est de plus de 30 pour cent actuellement.

Elle prône également une réorganisation du travail et un meilleur soutien professionnel, technique et administratif pour les omnipraticiens qui prennent en charge des patients.

Les choses commencent toutefois à bouger, de l'avis du doyen de la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke, Pierre Cossette.

«À Sherbrooke, cette année, nous avons 50 pour cent d'inscriptions en médecine familiale et, ce qui est très nouveau, toutes les facultés ont cet objectif là!» dit-il.

Ce n'est pas la première fois qu'un ministre de la Santé annonce qu'il a trouvé la solution à la pénurie de médecins de famille.

L'objectif de M. Bolduc apparaît pour le moins ambitieux dans un système de santé où nombre de Québécois doivent, au moindre bobo, se tourner vers les cliniques sans rendez-vous ou les urgences.

Dans l'immédiat, et c'est malheureux à dire, les Québécois croiront le ministre Bolduc lorsqu'ils verront les résultats.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Une perte colossale pour les victimes de Polytechnique

Le 6 décembre 1989 demeurera à jamais le jour le plus sombre de ma vie. J'ai été atteinte par quatre balles tirées d'une carabine semi-automatique, alors que 6 de mes camarades de classe sont décédées à mes côtés. En tout, 14 jeunes femmes ont été tuées et 13 autres étudiants ont été blessés par un homme en colère avec une arme non-restreinte acquise légalement.

La fusillade à l'École Polytechnique a déclenché un mouvement pancanadien visant un meilleur contrôle des armes. Au sixième anniversaire de l'événement, nous avons au moins été en mesure de célébrer l'introduction d'un système de permis pour les propriétaires et l'enregistrement de toutes les armes. Et lors de chaque anniversaire depuis, nous avons puisé un peu de réconfort dans la réduction progressive du nombre de décès causés par balles.

Mais pas cette année.

Ce 22^e anniversaire du massacre sera la pire journée depuis la tragédie pour de nombreux témoins et survivants tels que moi. Un des résultats les plus positifs de la tragédie - celui

qui a pu rassurer les familles que leurs filles ne sont pas mortes en vain - est en train d'être éviscérée par un gouvernement insensible et idéologique.

À l'encontre de toutes les principales organisations policières et de santé publique, les conservateurs se hâtent à faire adopter le projet de loi C-19. Or, l'abolition du registre et la destruction des données sur les 7,1 millions de carabines et fusils de chasse n'en seront pas la seule conséquence.

La législation va également supprimer l'obligation de vérifier si un acheteur détient un permis de possession valide, sabotant du coup les dispositions qui visent à limiter l'acquisition des armes d'épaule aux individus autorisés.

Il y a deux semaines, alors que je témoignais devant un comité parlementaire avec Heidi Rathjen, j'ai rappelé aux députés conservateurs que la police utilise le registre tous les jours pour confisquer les armes d'épaule de propriétaires dont le permis a été révoqué pour des raisons de sécurité publique et ce, plus de 2000 fois par année, et que ces

interventions ont coïncidé avec une réduction de 64 % du nombre de femmes abattues.

Après notre témoignage, les députés conservateurs nous ont complètement ignorées (...). Voilà l'approche des conservateurs pendant le débat sur C-19: ignorer les faits, discréditer les experts, détourner l'attention, tout en dirigeant le Canada vers une société à l'américaine où la possession d'armes l'emporte de toutes parts sur la sécurité publique.

Mais tout n'est pas terminé. Si, lors de ce 22^e anniversaire de la tragédie à l'École Polytechnique, les citoyens s'en offusquent assez bruyamment et si les leaders d'opinion soulignent les failles et les dangers de la position du gouvernement, alors peut-être qu'un nombre suffisant de sénateurs conservateurs opteront pour la bonne décision en votant contre le projet de loi C-19.

La sécurité des générations futures au Canada en dépend.

Nathalie Provost, B. Ing., M.Sc.A.
Porte-parole de Polysouvenir
Groupe des étudiants et diplômés de Polytechnique pour le contrôle des armes



PLACE AUX DÉCIDEURS

18^e édition

Nous sommes fiers de souligner l'excellence des décideurs d'ici. Les Prix PME Banque Nationale visent à saluer ceux qui se démarquent par leur apport à la croissance et au mieux-être de la collectivité. Parce que l'excellence ça se partage, place aux gagnants provinciaux.

Pour connaître tous les lauréats, consultez lesdecideurs.ca.

LAURÉATS PROVINCIAUX

Sherbrooke mardi 6 décembre 2011 - La Tribune

OR



CATÉGORIE PETITE ENTREPRISE SERVICE D'INTERVENTION SUR MESURE INC.

Shawinigan

Émilie Filion, directrice service à la clientèle
André Gingras, président du conseil d'administration
Chantal Trépanier, présidente et directrice générale
Martin Lapointe, directeur



CATÉGORIE PME VAILLANCOURT PORTES ET FENÊTRES INC.

Saint-Germain-de-Grantham

Pierre et Carl Vaillancourt, copropriétaires



CATÉGORIE PME AGRICOLE FERME ROJOIE INC.

Saint-Barnabé-Sud

Roger Leblanc, président et actionnaire
Jocelyne Leblanc, administration
Stéphanie Lussier, administration
Joël Leblanc, administrateur et actionnaire
Alexandre Leblanc



CATÉGORIE PME EXPORTATRICE LABORATOIRES DERMO- COSMETIK INC. / G.M. COLLIN

Montréal

Marc Sayer, président

ARGENT

CATÉGORIE
PETITE
ENTREPRISE

BPH Environnement inc.
Québec
Bruno-Pierre Harvey, président

CATÉGORIE
PME

Fene-Tech inc.
Amqui
Laval Tremblay, directeur général

CATÉGORIE
PME
AGRICOLE

Le Canard Goulu inc.
Saint-Apollinaire
Sébastien Lesage,
Marie-Josée Garneau,
copropriétaires

CATÉGORIE
PME
EXPORTATRICE

SBI – Fabricant
de poêles international inc.
Saint-Augustin-de-Desmaures
Marc-Antoine Cantin, président

BRONZE

CATÉGORIE
PETITE
ENTREPRISE

Les Pêcheries Gaspésiennes inc.
Rivière-au-Renard
Luc Reeves, directeur général
et actionnaire

CATÉGORIE
PME

Lapointe Rosenstein Marchand
Melançon S.E.N.C.R.L.
Montréal
Me Bernard Gravel, associé –
membre du comité de la direction

CATÉGORIE
PME
AGRICOLE

Ferme Dion Ouellet inc.
Wotton
Jocelyn Dion, président

CATÉGORIE
PME
EXPORTATRICE

Econoler inc.
Québec
Pierre Langlois, président

ET ACTION!

La Tribune

Deloitte.
Samson Bélair/Deloitte & Touche

IBM

Bell

EDC

Caisse de dépôt et placement
du Québec

UPA
L'Union des
producteurs
agricoles

La Terre
de chez nous

lavery
DROIT • AFFAIRES



**BANQUE
NATIONALE**



L'ÉVÉNEMENT DES CADEAUX SOUS LE CAPOT MAZDA

VOICI LA NOUVELLE
MAZDA3 2012
DISPONIBLE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV

LOUEZ À PARTIR DE SEULEMENT
169\$⁺
/mois
SUR 48 MOIS | 995\$ D'ACOMPTE



4,9
L / 100 km

155 ch.
148 lb-pi
de couple

MAZDA3 GS-L SKY 2012 illustrée

TECHNOLOGIE
SKYACTIV

À L'ACHAT DE N'IMPORTE QUEL NOUVEAU MODÈLE MAZDA 2011-2012

AMÉLIOREZ VOTRE EXPÉRIENCE DE PROPRIÉTAIRE
AVEC L'APPLICATION MAZDA ET UN IPAD2®.
AVEC CETTE APPLICATION, VOUS POURREZ :



Voir
des vidéos



Vous connecter
aux médias
sociaux



Consulter
notre guide du
propriétaire



Utiliser le GPS
pour localiser un
concessionnaire



Et même trouver
des liens vers
notre magazine
Vroum-Vroum



Disponible sur
App Store



NE PAYEZ RIEN AVANT 90 JOURS À L'ACHAT D'UNE MAZDA 2011 ET 2012!

**MAZDA5
2012**

À PARTIR DE SEULEMENT

19995\$⁺⁺

FINANCEMENT À TAUX RÉGULIER.

De série:
• Air climatisé
• 3 rangées de sièges
• Portes coulissantes
• Groupe électrique
• Roues en alliage



Modèle GT illustré

Tous les avantages d'une fourgonnette. Le plaisir de conduire en plus.

**CX-7
2011**

À PARTIR DE SEULEMENT

23950\$⁺⁺

FINANCEMENT À TAUX RÉGULIER.



Modèle GT illustré

**AUSSI
DISPONIBLE**

0%
DE
FINANCEMENT
À L'ACHAT*

JUSQU'À
84 +
MOIS
SUR MODÈLES
SÉLECTIONNÉS

**NE PAYEZ RIEN
AVANT 90 JOURS***

À L'ACHAT DE TOUS LES MODÈLES
2011 OU 2012*

Rendez-vous chez votre concessionnaire Mazda ou consultez le mazda.ca pour tous les détails.

ET VOUS, À QUOI CARBUREZ-VOUS?

VROUM-VROUM

*Offre disponible pour la location au détail d'un(e) Mazda3 GX 2012 (D4XS2AA00) neuve. Avec des mensualités de 169\$ pour 48 mois à un taux d'intérêt de 2,9%, l'obligation totale du contrat de location s'élève à 9 107\$, ce qui comprend un acompte de 995\$. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 595\$. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le km excédentaire. Possibilité de contrat de location avec une limite de 24 000 km par an. Taxes en sus. Offre de location réservée aux clients au détail. Il se peut que tous les modèles ne soient pas offerts en location. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Consultez le mazda.ca ou un concessionnaire pour connaître les véhicules offerts en location. Toutes les offres incluent les frais de transport et de préparation. Taxes en sus. **Le prix de 19 995\$/23 950\$ annoncé pour le Mazda5 GS 2012 (E6SD62AA00)/CX-7 GX 2011 (PVXY81AA00) inclut les frais de transport et de préparation (1 795\$) et la surcharge sur l'air climatisé (100\$), ainsi qu'un ajustement de prix du manufacturier totalisant 3 695\$/4 440\$. Cette offre d'achat ne peut être associée à aucune autre offre sur le Mazda5/CX-7 2011. Le PDSF du Mazda5 GT 2011 (E6T62AB00)/CX-7 GT 2011 (PXTJ81AA00), tel qu'illustré dans l'annonce, est de 28 080\$/38 585\$, incluant les frais de transport et de préparation (1 795\$) et la surcharge sur l'air climatisé (100\$). Taxes en sus. Le taux annuel de financement à l'achat de 0% jusqu'à 84 mois est disponible sur tous les véhicules Mazda 2011 neufs (excluant la Mazda2 et le CX-9). Exemple: Selon une entente type pour un Tribute GX-14 2011 (WVXD51AA00) au prix de 25 156\$, avec un financement de 25 000\$ et un acompte de 156\$, à un taux de 0%, le total des frais de financement étalés sur 84 mois est de 0\$, pour des mensualités de 297,62\$ et une obligation totale de 25 000\$. La durée de l'entente peut varier selon le modèle. *Aucun paiement avant 90 jours: Cette offre s'applique au financement à l'achat à 0% d'intérêt de tout modèle Mazda 2011 ou 2012 neuf en inventaire, sur approbation du crédit. Aucuns frais d'intérêt ne seront comptabilisés durant les 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, les intérêts s'accumuleront et l'acheteur effectuera les versements de capital et d'intérêts mensuellement, selon la durée prévue au contrat. Les frais d'inscription au RDPRM, l'immatriculation, les assurances, les taxes, l'acompte et les autres frais du concessionnaire sont en sus et peuvent être exigés au moment de l'achat. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix inférieur. Il peut devoir louer une commande ou effectuer un échange sur certains véhicules. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Ces offres sont valides jusqu'au 3 janvier 2012, selon la disponibilité des stocks. Les prix sont sujets à changement sans préavis. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. iPad2 est une marque déposée de Apple Inc. Apple n'est pas un commanditaire ni un participant de cette promotion. Tous droits réservés.

Mazda DE SHERBROOKE

5119, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8664
www.mazdadeshbrooke.com

Mazda DE MAGOG

2940, rue Sherbrooke, Magog 819 843-2424
www.mazdademagog.com

PETITES MUNICIPALITÉS

Plaidoyer pour la création de districts électoraux

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si des municipalités comme Sherbrooke songent à réduire le nombre de leurs arrondissements, les plus petites municipalités, elles, devraient être composées d'au moins six districts électoraux.

Telle est du moins la proposition que formule l'environnementaliste Jean-Guy Dépôt dans une lettre qu'il vient tout juste de faire parvenir au ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Laurent Lessard.

Dans sa lettre, se disant fort de 47 ans d'expérience dans le monde municipal, M. Dépôt demande au ministre de modifier dans le plus bref délai la présente Loi sur les élections et les référendums pour les municipalités

ayant sept élus, soit un maire et six conseillers.

«Malheureusement, l'absence de la division en six districts électoraux oblige tous les électeurs d'une municipalité à encore voter sur sept bulletins différents. Pourquoi avoir encore cette obligation non nécessaire de voter? En novembre 2013, il serait beaucoup plus économique, logique et facile pour l'ensemble des électeurs et plus particulièrement pour les personnes âgées et/ou handicapées, de voter sur seulement deux bulletins, un pour l'élection du maire, l'autre pour un conseiller dans un district électoral», plaide M. Dépôt.

Il souligne qu'on diminuerait l'impression du nombre de bulletins de vote nécessaire, on simplifierait le coût du processus électoral d'autant et on diminuerait le temps de votation.

L'église Emmanuel United en avance

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À dix jours de la fin de la course, la petite église de bois Emmanuel United, d'East Angus, est en avance de 3000 votes.

En lice avec neuf autres bâtiments patrimoniaux d'un peu partout au Québec, l'église méthodiste

construite en 1899 a atteint, hier en milieu d'après-midi, les 36 759 votes au concours organisé par Historia TV et Les Fromages d'ici.

En vertu de la 2^e édition de ce concours intitulé «Sauvez un bâtiment de chez vous», les internautes sont invités à voter pour le bâtiment de leur choix parmi les dix finalistes.

Ne manquez pas dans **La Tribune**
du mercredi 7 décembre
le magazine

INNOVATION

LE GÉNIE DÉCODÉ

L'ESTRIE INNOVANTE 3^e ÉDITION

2746857

Mercedes-Benz
CERTIFIÉ

Achetez en toute confiance,
conduisez avec fierté.

Voici votre chance d'emprunter la route du luxe en toute confiance. Montez à bord d'un véhicule d'occasion Mercedes-Benz Certifié^{MC} et profitez de la tranquillité d'esprit :

- Confiance : inspection en 150 points
- Garantie : jusqu'à 7 ans ou 160 000 km
- Tranquillité d'esprit : historique complet de l'entretien de votre véhicule
- Sécurité : assistance routière d'urgence 24 heures sur 24

Aussi, pour une durée limitée, bénéficiez d'un taux annuel de financement de 0,9 % offert à l'achat de modèles 2007 à 2010*. Visitez le concessionnaire Mercedes-Benz de votre région ou mercedes-benz.ca pour plus d'information.

0,9 %* pour un
terme de
24 mois

Luxe. Certifié. Accessible.



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. Bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2011. * Financement à 0,9 % offert uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée, seulement pour une période de financement de 24 mois et seulement sur les modèles 2007 à 2010 (ayant moins de 140 000 km). Exemple de financement basé sur un modèle 2007 : 20 000 \$ à un taux d'intérêt de 0,9 % par an correspondant à 841,17 \$ par mois pendant 24 mois. Le coût de l'emprunt est de 188 \$ pour un total de 20 188 \$. Un versement initial peut être requis. Frais d'immatriculation et d'assurance ainsi que taxes et frais du RDPRM en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Cette offre peut changer sans préavis et ne peut être jumelée à une autre offre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre prend fin le 31 décembre 2011.

Les élections russes entachées d'irrégularités

LAETITIA PERON
AGENCE FRANCE-PRESSE

MOSCOU — Plus de 300 opposants, dont le blogueur dénonçant la corruption Alexeï Navalni, ont été interpellés hier à Moscou, au moment où ils tentaient d'organiser une marche de protestation contre le déroulement des législatives, marquées, selon l'OSCE, par des infractions.

«Plus de 300 personnes ont été interpellées, parmi lesquelles (Ilia) Iachine (cofondateur du mouvement d'opposition Solidarité, ndlr) et (Alexeï) Navalni, qui ont activement appelé à désobéir à la police», a annoncé le service de presse de la police de la capitale russe, cité par l'agence de presse RIA Novosti.

Plusieurs journalistes ont également été interpellés, mais ils ont été rapidement relâchés, a précisé RIA Novosti.

Près de 5000 personnes s'étaient rassemblées sous une pluie battante dans le centre-ville en fin d'après-midi pour dénoncer la manière dont ont eu lieu les élections, scandant «Russie sans Poutine !». La police a fait état de 2000 manifestants, selon l'agence de presse Interfax.

La plupart, des jeunes, ont répondu aux appels lancés sur les réseaux sociaux.

Il s'agit d'une mobilisation d'opposants d'une rare envergure dans le pays, où les législatives de dimanche ont vu la victoire du parti du premier ministre Vladimir Poutine, Russie unie, sur fond de multiples accusations de fraudes.

Après ce rassemblement, des



THE ASSOCIATED PRESS

Près de 5000 personnes s'étaient rassemblées sous une pluie battante dans le centre-ville de Moscou en fin d'après-midi pour dénoncer la manière dont ont eu lieu les élections, scandant «Russie sans Poutine !». Plus de 300 d'entre eux ont été interpellés par la police.

centaines de militants ont tenté de marcher vers la commission électorale centrale.

Mais la police a bloqué l'accès à plusieurs rues, et procédé à des interpellations, notamment sur la place Loubianka, où siège le FSB (service fédéral de sécurité, ex-KGB).

À Saint-Petersbourg, une centaine de personnes ont aussi été interpellées hier soir au cours d'un rassemblement non-autorisé contre les élections, selon la police locale.

Plus tôt dans la journée, la mission d'observation de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE)

avait affirmé avoir constaté des «violations» de la procédure de comptage des voix pendant les législatives, évoquant en particulier de «sérieuses indications de bourrage des urnes».

Après la publication des conclusions de l'OSCE, les États-Unis ont déclaré être «très préoccupés».

Le Parti communiste, arrivé en deuxième position avec un peu moins de 20% des suffrages, dit préparer «une plainte auprès de la Cour suprême de Russie» et plusieurs autres auprès de tribunaux régionaux après avoir constaté des infractions dans 1600 bureaux de vote.

L'Occident soutiendra l'Afghanistan après le retrait des troupes

THE ASSOCIATED PRESS

BONN, Allemagne — Le Canada se joint à ses partenaires américains et européens pour réclamer une collaboration à long terme avec l'Afghanistan.

Le ministre des Affaires étrangères, John Baird, n'a pas précisé hier la somme que le Canada pourrait investir dans le soutien continu au développement du pays déchiré par la guerre, après le retrait des forces combattantes de l'OTAN en 2014.

Le Canada a amputé de moitié son aide annuelle à l'Afghanistan avec la fin de la mission de combat plus tôt cette année, fixant son engagement financier à 100 millions \$ annuellement pour les trois prochaines années.

En entretien téléphonique de Bonn, en Allemagne, où se tient une conférence internatio-

nale sur le sort de l'Afghanistan après le retrait des troupes occidentales en 2014, M. Baird a dit ne pas vouloir prendre des engagements en regard des budgets canadiens de 2015 ou 2016.

En tout, le Canada a déboursé 1,7 milliard \$ pour l'Afghanistan depuis 2002, faisant de ce pays d'Asie centrale le plus important bénéficiaire de l'Agence canadienne de développement international (ACDI).

M. Baird était parmi les 60 ministres des Affaires étrangères et représentants de 100 pays et organisations internationales présents à la conférence de Bonn.

Des délégués afghans, dont le président Hamid Karzaï, ont demandé à la communauté internationale de ne pas oublier l'Afghanistan après 2014, alors que la sécurité sera transférée aux autorités afghanes.



THE ASSOCIATED PRESS

Le président afghan, Hamid Karzaï, s'entretient avec la chancelière allemande, Angela Merkel, dans le cadre de conférence internationale sur le sort de l'Afghanistan après le retrait des troupes occidentales en 2014, qui se déroule à Bonn, en Allemagne.

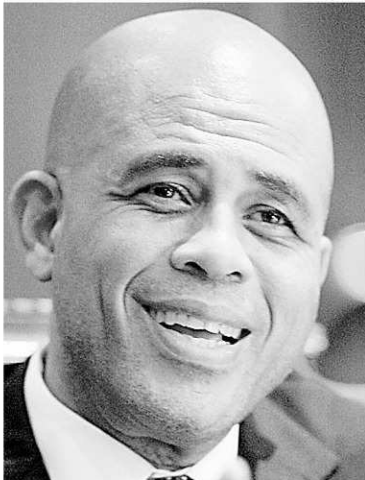
Tour de globe

Martelly regrette l'utilisation des dons faits à Haïti

CARACAS — Les aides financières dont a bénéficié Haïti après le séisme de 2010 n'ont pas été investies «correctement», allant à l'assistance aux victimes au détriment de la reconstruction et du développement économique, a estimé le président du pays Michel Martelly dans un entretien à l'AFP.

«L'argent n'a pas été investi correctement: au lieu de donner à boire et à manger aux gens, nous aurions pu entamer la reconstruction, créer de l'emploi, et ces mêmes gens auraient alors pu acheter à boire et à manger», a-t-il déclaré dimanche, lors d'un déplacement au Venezuela.

«Ce qui a été fait pour sauver des vies était justifié, mais d'un point de vue pratique, cet argent aurait pu être utilisé autrement, pour contribuer au développement» du pays.



Le président haïtien, Michel Martelly.

Michel Martelly, qui, contre toute attente, a pris les rênes de cette île des Caraïbes en mai, une fois passée la phase la

plus critique de l'après-séisme, a toutefois assuré qu'il n'était pas question de «rechercher des coupables» et qu'il fallait se tourner vers le futur.

«Nous avons décidé de changer la façon de faire les choses à Haïti, nous ne voulons plus de dons, nous voulons promouvoir Haïti (...), parler aussi de notre richesse, qui n'a pas été exploitée», a indiqué l'ancien chanteur.

Il a souligné avoir mis sur pied un programme visant à attirer des investissements étrangers via des incitations fiscales et des garanties.

Son gouvernement cherche à attirer «entre 3 et 4 milliards de dollars» d'investissements «dans les cinq prochaines années» pour «donner une impulsion à l'économie et permettre à Haïti de décoller».

— Agence France-Presse

Les anti-Wall Street visent le Capitole

WASHINGTON — Des centaines de personnes protestant contre les inégalités sociales ont commencé hier à converger vers Washington, qui sera le théâtre pendant la semaine de manifestations organisées par de multiples organisations, syndicats et le mouvement anti-Wall Street.

Quelque 3000 personnes sont attendues autour de la quinzaine de grandes tentes blanches - le «Camp du Peuple» - déployées hier par les organisateurs de «Reprenons le Capitole» sur l'immense esplanade du Mall.

«Il y a une crise économique aux États-Unis, il y a 14 millions de chômeurs, les grands groupes engraisent et s'enrichissent sans cesse», a déclaré à l'AFP Renée Asher, une porte-parole du syndicat SEIU.

— Agence France-Presse

La NASA repère le sosie de la Terre

WASHINGTON — L'agence spatiale américaine a annoncé hier la découverte d'une exoplanète qui ressemble de très près à la Terre.

Les chercheurs disent que la température à la surface de cette planète est un très confortable 22 degrés Celsius, et qu'on y retrouve vraisemblablement de la terre ferme et de l'eau liquide.

Son étoile est essentiellement une jumelle de notre Soleil. La planète se trouve en plein cœur de la zone habitable, ce qui en fait une cible de choix pour la recherche de vie extraterrestre.

Une exoplanète est une planète orbitant autour d'une étoile autre que le soleil. D'après la NASA, Kepler-22b est située dans une région ni trop chaude, ni trop froide où de l'eau pourrait exister à la surface.

— The Associated Press

 S&P/TSX 12 119,33 44,24	 TSX CROISSANCE 1553,35 - 3,53	 \$ CAN 98,35 ¢ US 0,15 ¢ US	 DOW JONES 12 097,83 78,41	 S&P 500 1257,08 12,80	 NASDAQ 2655,76 28,83	 OR US 1734,50 \$ - 16,80 \$	 PÉTROLE 100,99 \$US 0,03 ¢ US
---	--	--	--	--	---	--	--

PÉRIMÈTRE DE SÉCURITÉ NORD-AMÉRICAIN

Les gens d'affaires réclament plus de fluidité à la frontière

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Les gens d'affaires au Canada et aux États-Unis pressent le premier ministre Stephen Harper et le président Barack Obama de s'attaquer aux nombreux obstacles à la libre circulation des biens et des personnes qui se sont dressés depuis 10 ans à la frontière canado-américaine.

Dans une lettre destinée aux deux leaders à quelques heures de leur rencontre à Washington, demain, pour signer une entente créant un périmètre de sécurité nord-américain, ces gens d'affaires estiment que des emplois seront perdus si rien n'est fait pour améliorer la fluidité à la frontière.

«Au cours des 10 dernières années, les deux gouvernements ont réagi aux menaces en ajoutant des formalités frontalières et des obstacles plutôt qu'en rem-

plaçant les politiques inefficaces ou insuffisantes par des politiques efficaces», affirment dans cette lettre le président de la Chambre de commerce du Canada, Perrin Beatty, et le président de la US Chamber of Commerce, Thomas Donohue.

«L'opacité de la frontière a entraîné des coûts énormes pour le commerce, les déplacements, le tourisme et la mobilité des citoyens. Nous assistons à la mise en place d'une frontière qui conviendrait mieux à deux adversaires méfiants qu'à deux amis et alliés loyaux», ajoutent-ils dans cette lettre obtenue par *La Presse*.

MM. Beatty et Donohue estiment que les deux pays sont en train de perdre les nombreux avantages économiques qu'avait procurés la signature de l'Accord de libre-échange nord-américain au début des années 90. Des investissements

importants seront nécessaires pour corriger cette situation, notamment dans les infrastructures et les nouvelles technologies.

Ils soulignent aussi que ce n'est pas d'hier que les entreprises des deux pays se plaignent du nombre croissant de contrôles et de la hausse des frais, des temps d'attente et des contraintes à la frontière.

«Il faut faire tomber les obstacles qui entraînent des retards

indus, nuisent à la productivité, ralentissent les chaînes d'approvisionnement et entravent la compétitivité tout en assurant la sécurité. Pour ce faire, il importe d'examiner les façons de faire actuelles et les mesures à prendre pour les améliorer», affirment-ils dans leur lettre.

Après 10 mois de négociations, M. Harper et le président Obama doivent annoncer à la Maison-Blanche demain les grandes lignes de l'entente visant à créer

un périmètre de sécurité nord-américain.

Selon certaines informations, cet accord nécessiterait des investissements de 1 milliard de dollars de la part du gouvernement canadien afin de construire de nouvelles installations à la frontière et créer des programmes de collecte de renseignements personnels sur les Canadiens qui quittent le pays en direction des États-Unis. (*La Presse*)



LA FIBROMYALGIE : Une vraie douleur. Une vraie fatigue. Un vrai problème.

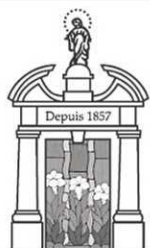
Une étude de recherche clinique est menée par le Dr Pierre Arsenault pour déterminer si un médicament expérimental peut aider à soulager les symptômes de la fibromyalgie.

Vous devez être âgé d'au moins 18 ans et présenter des douleurs généralisées depuis au moins 3 mois.

Vous recevrez une compensation financière pour votre participation.

Communiquez avec l'infirmière de Diex Recherche au **819 346-2887**, ou visitez **diex.ca**

DIEX
RECHERCHE



**Fondation
du Mont Notre-Dame
de Sherbrooke inc.**

SOUPER BÉNÉFICE 2011



Le vendredi 18 novembre dernier se déroulait, au Collège Mont Notre-Dame, le souper bénéfice annuel de la Fondation du Mont Notre-Dame. Cet événement aura permis d'amasser la somme de 47,000 \$ qui permettra de contribuer au développement du Mont Notre-Dame et d'offrir un soutien financier à certaines élèves. Dans l'ordre habituel, Noémi Lamoureux-Lalonde, présidente de l'Association des anciennes, Josée Samson, présidente de la Fondation, Éric Faucher, directeur général du Mont Notre-Dame, Annie Paquin, vice-présidente de la Fondation, et Mario Lessard, agent de développement et communication du Mont Notre-Dame.

**Merci à tous nos commanditaires
et précieux donateurs.**



FUSELAGE DE LA CSERIES

Le fournisseur chinois en avance sur l'échéancier

MARIE TISON

MONTREAL — Après avoir occasionné quelques sueurs froides à Bombardier, la fabrication chinoise du fuselage de la CSeries est maintenant en avance sur l'échéancier.

«Nous avons eu des défis avec le fuselage, mais nous avons atténué le problème et, maintenant, nous sommes un peu en avance, a indiqué le vice-président et directeur général de la CSeries, Rob Dewar, en marge d'un forum sur l'innovation dans l'aérospatiale organisé hier à Montréal. Cela nous a mis en confiance: lorsqu'on met des mesures en place, on peut reprendre le temps perdu.»

La CSeries, la nouvelle famille d'appareils de 110 à 130 places de Bombardier, devrait entrer en service à la fin de 2013. Dans son échéancier, l'avionneur avait prévu des coussins de sécurité pour faire face à d'éventuels pépins. Il y a effectivement eu des pépins, qui ont grugé tous les coussins disponibles.

Dès le début, certains analystes ont émis des doutes quant à la capacité du manufacturier chinois SAC (Shenyang Aircraft Company), responsable du fuselage de la CSeries, à respec-

ter les délais.

M. Dewar a indiqué que Bombardier avait effectivement dû donner un coup de main à son fournisseur.

«Nous avons mis des ressources, nous avons ajouté du personnel», a-t-il indiqué au cours d'un entretien avec les journalistes.

Bombardier a également renforcé son équipe en Italie chez Alenia, responsable des stabilisateurs vertical et horizontal de la CSeries. Alenia avait éprouvé des problèmes avec des composants semblables pour le Boeing 787.

«Nous suivons ça de près, ils ont fait face à des défis, mais nous les aidons et ils obtiennent maintenant de bons résultats.»

M. Dewar a déclaré que les défis se situaient actuellement du côté du système de commandes de vol électroniques et du système électrique de la CSeries.

C'est l'entreprise américaine Parker Aerospace qui est responsable du système de commandes de vol électroniques de la CSeries. Or, Parker a éprouvé des problèmes avec le système de commandes du Legacy 450 d'Embraer, entraînant un délai d'un an dans le développement de ce dernier programme. (La Presse)

Des convives nombreux... et généreux



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Pour la 7^e édition de l'événement, les convives ont participé en nombre record (2084 donateurs) au repas-bénéfice du Buffet des continents du Centre Sherbrooke (ex-Place Belvédère), au profit de la Fondation Rock-Guertin. À cette occasion, 280 boîtes remplies jusqu'à ras bord de denrées non-périssables ont été amassées ainsi qu'une somme estimée entre 25 000\$ et 30 000 \$. De quoi réjouir, Yves Gaudet, directeur du marketing du Buffet des continents, Denis Fortier, directeur de la Fondation Rock-Guertin, Tony Commatas, propriétaire du restaurant, et Sylvain Guertin, président de l'organisme.

Dépêchez-vous avant que ce solde soit mis sur la glace!

Obtenez un rabais allant jusqu'à

50\$

sur certains téléphones intelligents.

Recevez en prime un cadeau de

50\$

avec tous les téléphones intelligents¹.



Samsung Galaxy Ace

BlackBerry^{MD} Curve^{MC} 3G

koodo
mobileTM

L'offre se termine le 31 décembre 2011.

Ça sonne bien



FUTURE SHOP

Walmart

boutique
koodo

Région de Montréal
Carrefour Angrignon
Carrefour du Nord
Carrefour Laval
Centre Eaton
Centre Laval
Centre Rockland
Fairview Pointe Claire
Galeries d'Anjou
Galeries Joliette
Galeries Rive Nord

Jardins Dorval
Le Boulevard
Mail Champlain
Place Alexis Nihon
Place Longueuil
Place Montréal Trust
Place Rosemère
Place Versailles
Place Vertu
Promenades St-Bruno

Région de Québec
Galeries Chagnon
Galeries de la Capitale
Laurier Québec
Place Fleur de Lys
Promenades Beauport

Ailleurs dans la province
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
Carrefour Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu
Centre Alma, Alma
Centre Valleyfield, Salaberry-de-Valleyfield
Galeries de Granby, Granby
Galeries de Hull, Hull
Galeries St-Hyacinthe, St-Hyacinthe
Galeries Terrebonne, Terrebonne
La Grande Place des Bois-Francs, Victoriaville
Les Rivières, Trois-Rivières
Place du Royaume, Chicoutimi
Promenades de l'Outaouais, Gatineau
Promenades de Sorel, Sorel-Tracy
Promenades Drummondville, Drummondville

(1) Le cadeau en prime peut varier selon le magasin. Rendez-vous en magasin pour tous les détails. Offert avec nouvelles activations seulement. Jusqu'à épuisement des stocks. Android est une marque de Google Inc. L'utilisation de cette marque est soumise aux permissions de Google. BlackBerry, RIM, Research In Motion et les marques de commerce qui y sont reliées, noms et logos sont la propriété de Research In Motion Limited, enregistrés et/ou utilisés aux États-Unis et dans d'autres pays.

Neuf voix pour chanter Noël



KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'une est la chanteuse québécoise qui a vendu le plus de disques de Noël, l'autre est celle qui a donné le plus grand nombre de concerts du temps des Fêtes.

Marie-Michèle Desrosiers et Johanne Blouin n'en font pas de mystère: elles aiment Noël. C'est donc sans une seconde d'hésitation qu'elles ont accepté de se joindre au spectacle *Les stars chantent Noël*. Depuis la fin novembre, avec Michel Louvain, Mario Pelchat, Marie-Élaine Thibert, Brigitte M., Marco Bocchichio, Michaël et Gilles Girard elles promènent les classiques de décembre dans différentes églises de la province.

«Quand on m'a parlé de ce projet-là, j'ai dit oui d'emblée. Je trouvais l'idée extraordinaire et je pense que ça a été la même chose pour tout le monde. Il y a entre nous une belle énergie et un réel partage de la scène. On est tous au service du spectacle», souligne Johanne Blouin.

«C'est vrai, il y a entre nous tous une complicité et un respect mutuel qui sont beaux à voir. Et moi, je n'en reviens pas encore: que nous soyons tous libres en même temps pour cette série de concerts, c'est un tour de force. Ça fait croire à la fée des étoiles», ajoute Marie-Michèle Desrosiers.

Pour celle-ci, le concert mis en scène par Pierre Boileau est de ceux qui font du bien. Il niche dans ces moments hors du temps où l'esprit de Noël supplante tout le reste.

«Il a créé quelque chose de rassembleur, dit-elle. C'est un spectacle qui permet à tout le monde de vibrer au même diapason. Et puis je trouve les lieux magiques. Autant les petites églises que les grosses cathédrales ont ce petit quelque chose qui appelle au recueillement, à la paix, à l'harmonie. Qu'on soit catholique ou pas, on s'y sent bien.»

Accompagné par un pianiste, un ensemble d'instruments à cordes et la vingtaine de choristes de la chorale Extravaganza, les neuf chanteurs font halte à la Cathédrale Saint-Michel de Sherbrooke aujourd'hui où ils revisiteront

le répertoire du temps des Fêtes. Tantôt en reprenant les chansons qu'ils ont déjà endisquées, tantôt en laissant leur voix aller là où on l'attend moins.

Adeste fideles, Saintenuit, Minuit chrétien, Ave Maria, Les anges dans nos campagnes et *Le sentier de neige* sont quelques-uns des classiques qu'ils interpréteront.

«On ne veut pas révéler de surprises, mais on peut quand même dire qu'il y aura des duos surprenants et des moments chargés d'émotion», souligne Johanne, qui se dit particulièrement sensible à la situation de ceux pour qui les Fêtes ne sont pas aussi joyeuses qu'on l'imagine.

«Pour toutes sortes de raisons, il y en a pour qui Noël est un moment difficile à passer. Parfois c'est la solitude qui pèse sur leurs épaules, parfois c'est autre chose, mais j'espère que notre concert sera pour eux un petit baume, un moment de joie.»

Près des gens d'ici

Celle qui a appuyée pendant cinq ans le projet de Centre mère-enfant au CHUS et qui enseigne toujours le chant à Drummondville se dit encore très attachée à la région de l'Estrie.

«Je me sens près des gens d'ici, alors je suis contente que la tournée s'arrête à Sherbrooke», note la chanteuse qui, une fois le temps des Fêtes terminé, replongera dans le gros projet musical qui l'anime et l'habite.

«Même s'il est assez avancé, je ne peux rien révéler. Je suis cependant certaine d'une chose: c'est l'album de ma carrière.»

Mais pour l'heure, l'interprète de *Dors Caroline* est en mode Noël. Chaque spectacle la propulse quelques cases de calendrier plus loin. Elle se sent chaque fois comme on se sent un 24 décembre. C'est pareil pour Marie-Michèle: «Peu importe la date, quand on monte sur scène et qu'on se met à chanter, c'est le soir de Noël.»

VOUS VOULEZ Y ALLER

Les stars chantent Noël

Cathédrale Saint-Michel
Aujourd'hui, 14h et 20h
Billets variant entre 35 \$ et 150 \$



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le spectacle *Les stars chantent Noël* fait halte à la Cathédrale Saint-Michel de Sherbrooke aujourd'hui, deux fois plutôt qu'une. Johanne Blouin et Marie-Michèle Desrosiers font partie des neuf chanteurs et chanteuses qui promènent les succès de décembre à la grandeur de la province. Un peu partout, les billets ont trouvé preneurs à un tel rythme que l'événement pourrait bien paver la voie à une nouvelle tradition du temps des Fêtes, paraît-il.

Magog et sa région

Cahier spécial

À lire le mercredi 7 décembre dans La Tribune



GAGNANTE D'OCCUPATION DOUBLE

Nancy n'entend pas habiter le condo de Laval

YANICK POISSON
ypoiss@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Nancy Desjardins, la plus récente championne d'*Occupation Double*, n'a pas l'intention, du moins pour l'instant, d'habiter le condo qu'elle a remporté dans la région de Laval. Elle se donne toutefois un peu de temps pour réfléchir. De toute façon, l'appartement ne sera pas construit avant le printemps 2013.

«Je ne penserais pas m'installer à Laval. J'aime beaucoup Victoriaville et je suis bien installée ici. Je ne me ferme aucune porte, mais en ce moment, il n'y a rien qui m'at-

tire là-bas et comme nous n'en prenons pas possession tout de suite, rien ne presse», a-t-elle dit.

L'éducatrice spécialisée de profession a d'ailleurs l'intention de renouer les liens avec la Commission scolaire des Bois-Francis, son ancien employeur afin de reprendre du service après ces trois mois d'aventure qui l'auront menée aux quatre coins du globe.

Pour ce qui est de son idylle avec Georges-Olivier, il semble que tout soit bel et bien terminé. Elle avait senti que son «coup de coeur» était à la dérive quelques jours avant le vote final. C'est d'ailleurs ce qui l'a convaincu de prendre la parole et



Nancy Desjardins

réciprocité dans mes sentiments. Après la finale, il m'a confirmé que nous étions rendus de bons amis, il m'a donné raison», a-t-elle raconté.

Moins d'une semaine après avoir quitté Montréal et la frénésie entourant la conclusion de la dernière saison d'*OD*, Nancy Desjardins n'avait pas encore eu le temps de revoir tous ses proches afin de leur raconter comment elle a vécu ces trois derniers mois qui lui ont notamment permis de visiter le Portugal et la Thaïlande, mais surtout de prendre de leurs nouvelles.

Dany et Christina

Prenant la parole au nom d'une majorité des participants d'*Occupation Double*, Nancy s'est dite blasée d'entendre parler de Dany et Christina, le couple mal aimé de la plus récente saison.

Selon elle, l'équipe de produc-

tion a commis une faute en concentrant plusieurs émissions sur ces derniers au détriment des belles histoires qui se tramaient tant dans la maison des filles que dans celle des gars.

«Ils ont voulu jouer la carte du sensationnalisme et ils se sont tirés dans le pied. Quand ils sont partis, la série a connu un creux. Il y avait pourtant de belles histoires d'amitiés et de belles personnalités qui gagnaient à être montrées à l'écran», a-t-elle indiqué.

Dans l'ensemble, la gagnante a affirmé être très satisfaite de son passage à *OD* qui lui a permis de faire une foule de voyages et de rencontrer des gens qu'elle continuera à côtoyer.

«J'y allais surtout pour l'expérience, pour les voyages et pour les activités. Je voulais sortir de ma zone de confort et ça m'a fait progresser physiquement et mentalement», a-t-elle conclu.

CONFÉRENCES

8 DÉCEMBRE 2011 13 h à 20 h
ROBOTS JOUETS
Université de Sherbrooke

10 DÉCEMBRE 2011 13 h 30
LES ILLUSIONS OPTIQUES
Yannick Bergeron
Professeur de chimie
Créateur d'expériences
Les Débrouillards

MUSÉE nature sciences SHERBROOKE

819 564-3200 ■ WWW.NATURESCIENCES.QC.CA

Culture, Communications et Condition féminine Québec

Sherbrooke Ville de Sherbrooke

Canada

Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3 1/2 - 121, 4e AVENUE
Chauffé, eau chaude, poêle et frigo fournis, libre 1er fév. 2012, 455\$/mois. 819 432-6129

★ 4 1/2 - 27 KENNEDY NORD ★
535\$ / mois tout inclus. Céramique partout. Libre. 819 823-7176.

4 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près services, cul-de-sac. 819 575-3150, 819 562-2945.

3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude, près des services. MOIS GRATUIT. 819 823-2267, 819 562-2945.

4 1/2, MOIS GRATUIT. À partir de 530\$ chauffés, eau chaude, près des services, autobus. 819 562-2945, 819 432-6914, 819 575-8281.

4 1/2, MOIS GRATUIT. Tout inclus, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 822-3818, 819 432-1641.

3 1/2, TOUT INCLUS, MOIS GRATUIT, arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. 819 943-5135, 819 432-6914.

4 1/2 MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, accès fauteuil roulant. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

4 1/2 STYLE CONDO

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 238-1666, 819 812-4997

★ 4 1/2 - 1781 FONTAINEBLEAU ★
style européen, céramique partout. Libre imméd. 550\$/mois. 819 823-7176.

4 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 416-0949.

★ 5 1/2 - 1310 REPENTIGNY ★
650\$/mois tout inclus. Près dépanneur/ bus. 819 823-7176

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

ATMOSPHÈRE



Atmosphère vous a accueilli vendredi 2 décembre au dévoilement de ses nouveaux modèles 2011, un croisement d'innovation et de design élaborés.

Nos condominiums sont pratiques, fonctionnels et urbains. L'aménagement à aire ouverte et la fenestration abondante y occupent, plus que jamais, une place de choix.

Daniel Pineault, directeur des ventes Armoires de cuisine NAC et Gilles Poulin, promoteur atmosphère Développements

2767135

20 TERRES, TERRAINS

Près CHUS Hôtel-Dieu, 7 terrains prêts à construire, zoné 1-2 ou 3 log., trav. perm. incl. Belle vue. 62 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

26 COMMERCE À VENDRE

FONDS DE COMMERCE
RESTAURANT-BAR, À LÉVIS, QUÉBEC
Prêt à opérer. Bon prix! 819 475-2883.

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

5 1/2 STYLE CONDO, RUE PME
2e étage, 670\$/mois. Pas d'animaux. Libre imm. Tél.: 819 846-0522 ou 819 822-8832.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER
1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1015 Quatre-Saisons, 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. Bienvenue! 819 566-8153.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com
819 437-5579; 819 993-9003

1 MOIS GRATUIT - 5 1/2 RÉNOVÉ
Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650\$ et 670\$ rien d'inclus. Libre imm. 819 822-0331.

2 MOIS GRATUITS
5 1/2 neuf avec garage
2 MOIS GRATUITS OU RABAIS DE 100\$/ MOIS, sur bail de 2 ans, grand 5 1/2 neuf style condo, avec garage. 819 434-3266

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½, 4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près des services. **819 562-2945, 819 575-3150.**

PROMOTION EN VIGUEUR

5½ neufs avec garage, luxueux, style condo, 1300 pi car. **819 212-7690.**

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½ **DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT.** Très grand, entrée privée. Bureau de location au 108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

4 PCES, libre immédiatement. Situé 102 rue Oxford. 819 569-4977.

5½ STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 8½

Nous avons un logement rénové pour vous

Appelez-nous au 819 820-2286 poste 1

Faites une visite sur notre site: **www.distributionsmatinales.com**

1½, 2½, 3½, 4½, 5½

SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202

819 679-5049, 819 566-1745

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 4½ chauffés, eau chaude, **MOIS GRATUIT.** Béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900, 819 432-6914.**

*** 1 BEAU GRAND 4½ ***

Endroit propre / tranquille. 1er étage, tout rénové, comptoirs neufs, pl. céramique et flottant, frais peint. **Joli boisé. 819 823-1698.**

1 MOIS GRATUIT - 3½ - 4½ - 5½

À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres. 819 566-8328, 819 432-6914

2½ TOUT INCLUS, semi-meublé, près de tous les services. Libre imméd. Pas de chien. 912 Worthington. Tél. : 819 829-2485.

3½, 4½ GRANDS - BEAUX - MODERNES

Accès pour handicapés. Près tous services, rénovés, peinture, céramique/flottant. Libres. 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826.

4½ FACE LAC DES NATIONS, rue Esplanade, sous-location, 3e étage, libre fin déc., 600\$/mois chauffé. **819 563-1895.**

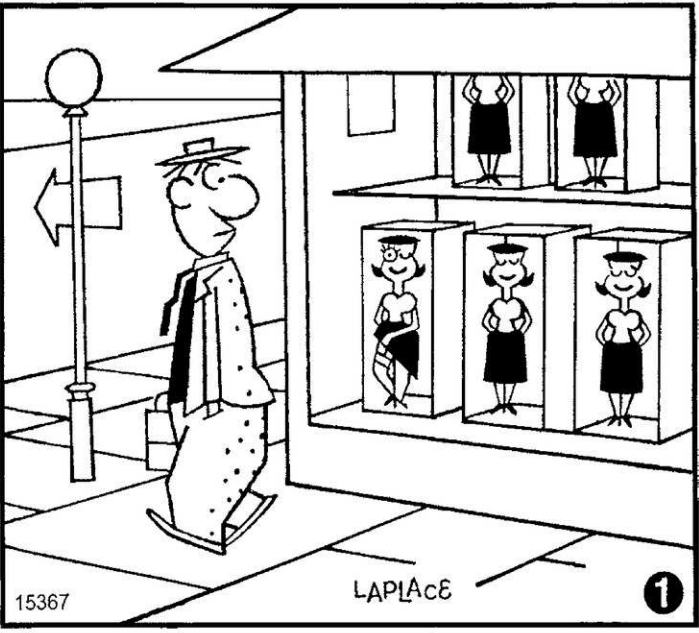
5½ NEUF, style condo, 1er étage (pas de marches). Situé 945 Thibault. Libre imméd. 819 569-4977, 819 821-0770.

*** APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½ ***

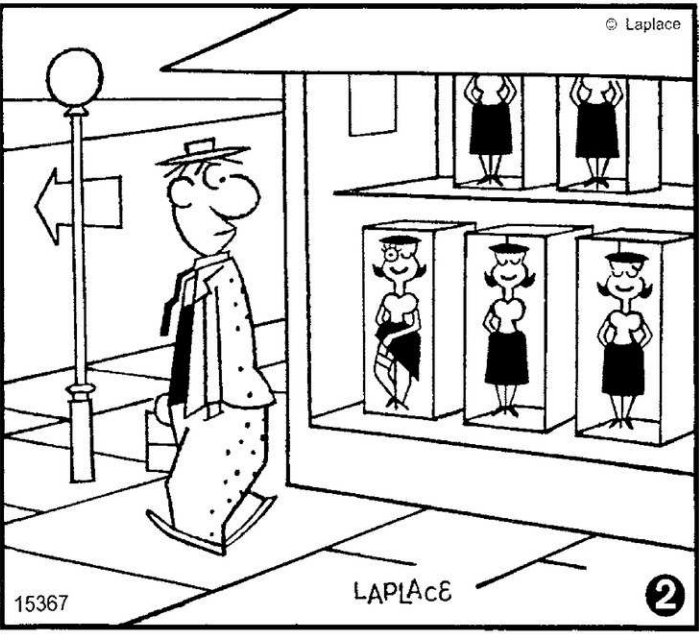
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres **819 574-5604, 819 348-2137**

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



15367 LAPLACE 1



15367 LAPLACE 2

1 Main plus grosse sur la serviette. **2** Jambe droite du pantalon plus large. **3** Gilet plus court sous la cravate. **4** Dallage incomplet au coin du magasin. **5** Fond de la boîte inférieure gauche non indiqué. **6** Bras gauche de la poupée du milieu non indiqué. **7** Boîte du milieu plus courte à la base. **8** L'arrière de la boîte supérieure gauche non indiqué.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

APP. S.D.R. 916 RAOUL-BRUNEAU

3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés

Pas d'animaux.

819 348-0384, 819 823-6209

GRAND 3½ CHAUFFÉ, EAU CH., INCLUSE, récemment rénové, aucun tapis, entrée lav.-séch., stat. disp. Libre imm. Déc. gratuit. dans quadruplex, imm. tranquille. 470\$/mois. Sabrina à 819 575-9850

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

BORD DE L'EAU, R. Forest. 4½ très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725\$. Libres imm. 819 571-3444, Pierre.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½ LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

IMMEUBLES AVEC ASCENSEUR. 3005 RUE RICHARD, SUITE 103

W.E. 819 574-7785, 819 566-6778

www.laureatrichard.com

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½

BANQUE DE LOGEMENTS

Vaste choix, service gratuit. 745 McGregor, suite 101

819 679-5058, 819 566-1745

4½ - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 580\$/mois. Libres imm. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

4½, 615 MCGREGOR chauffés, eau chaude fournie, immeuble propre et tranquille, près Carrefour. Libres imméd. 819 437-8088.

4½, IMMEUBLE EN BÉTON

Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-0760

4½, près CARREFOUR au Faubourg du Nord

819 820-9993

4½ STYLE CONDO, 2630 Prospect et 105-135 Candiac, libres imméd. Flottant, entrée privée, bien éclairés. 819 437-8088.

6½ SUR 2 ÉTAGES const. 2002, 2 s.b., foyer gaz, mois gratuit, 895\$/mois, libre imméd. **819 563-5460 / 819 570-0029**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

7½ - 2 S. DE BAINS - 2 BALCONS

1 mois gratuit, dans 6 log., près Carrefour. Bois, céramique, très éclairé. 819 823-9618.

SUPERBE 5 1/2 COIN VIMY-KING, près serv. et Lac des Nations, constr.2010, 3 c..c. + rangement, 875\$/ms, nég.8199-348-2192, 819-239-1923.

56 APPARTEMENTS AUTRES

BORD AUTOROUTE 55, banlieue de Sherbrooke, 1½, 2½ tout inclus. Tél.: 819 574-3718.

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

MAISON À PARTAGER, entre Ascot Corner et East Angus, tout fourni sauf nourriture. 95\$/semaine. 819 832-4791; 819 829-4448.

65 VACANCES, CONDOS

NORD, GRAND (CONDO) 4½ semi-meublé ou non, rez-de-chaussée, très propre, bien éclairé, beaucoup de rangement, près autobus, 2 stat., remise ext., non fumeur, pas d'animaux. Possibilité d'achat. 819 566-6602.

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE - TOUT INCLUS

Au mois: 250\$ et plus ou **à la semaine:** 75\$ à 100\$/sem. 819 674-7379 ou 819 345-3637

PRES U de S, chambre avec cuisinette, tout compris, internet, 1 stat., endroit tranquille, 275\$/mois. Poss. mois gratuit. 819 432-1297.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAUX À LOUER (3)

1500 pi car, 2000 pi car, 3500 pi car

Info. : 819 564-2171

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

FORD F-150 1994, 5.0 L., 185,000 km., pour pièces, neuves en 2011: freins, réservoir d'essence, silencieux au complet (châssis fendu réparable) 950\$. 819 843-9687, Sylvain.

GMC SONOMA ZR2, 2003, Club Cab, 4x4, mécanique A-1, demande 4500\$. Tél.: 819 432-0241.

103 PNEUS

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!

2500 pneus usagés d'hiver, très bel inventaire, à partir de 20\$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus 40\$ tout inclus. 3525 King est, Fleurimont. 819 347-4211 changé pour **819 572-7638.**

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS

Vendons pièces usagées. 819 569-0733

ACURA RL 2000

3,5 litres, tout équipé, noir, moteur et pneus neufs. 819 475-2883.

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081

www.automobilesbrisson.com

JEEP WRANGLER 2007, toit rigide et toit souple, impeccable, bien équipé, entretenu. 58 00 km. 15 990\$ nég. 819 239-8765.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES, ETC.

en bonne ou mauvaise condition. Payons comptant. Remorquage gratuit

Tél. : 819 570-6446

121 MOTORISÉS

MOTORISÉ CLASSE A, AMERICAN TRADITION 40 PI 1999, châssis Spartan, rallonge double, moteur pusher 330 Cummin diesel, génératrice 7500, lav.-séch., pl. céramique, armoires chêne, très propre, valeur état neuf 400 000\$, demande 59 000\$. **819 570-1025**

135 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES

PONTON 15 PI.

Gill Fischer, acheté juin 2009, avec remorque, sonar, syst. de son, sièges en cuir, 2 bancs pivotants à l'avant, mot. 30 f., 9995\$, aucune taxe. Echangerai pr petit motorisé. 819 437-9097.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

ADJOINTE ADMINISTRATIVE

recherchée à temps plein, avec expérience. Excel, Simple Comptable. Pour entreprise de services. Envoyer C.V.: ygadbois@hotmail.sr

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Promesse solennelle. – Grande rapidité à faire quelque chose, précipitation.
- Mouvement de révolte d'une foule. – Stupide.
- C'est un champignon comestible. – Est composé pour l'essentiel de chlorure de sodium. – Se casse difficilement.
- Peau d'animal cousue et servant à conserver l'eau. – Plaie qui se cicatrise difficilement.
- Provoquer une luxation.
- Monument composé de pierres agencées en forme de table gigantesque.

– Tricot ouvert sur le devant et à manches longues.

- C'est la saison des lunettes soleil. – Substance indispensable au bon fonctionnement de l'organisme.
- Se maintenir dans la même position. – Pas rapides.

VERTICALEMENT

- Servir d'aide à quelqu'un dans un travail.
- Grand oiseau ratite. – Enlève.
- Vertébrés recouverts d'écaillés tels que les

tortues, les lézards, les serpents, les crocodiles.

- Changer de voix.
- Indique une addition. – Étudiant.
- Venus au monde. – Établir un lien.
- Désigne la 3e personne du pluriel.
- Contraire à la loi.
- Haute-définition. – Acte répréhensible, lourd de conséquences.
- Donne un coup de main. – Plante que l'on cultive pour ses fibres.
- Violente douleur morale.
- Verbe auxiliaire. – Qui sont à toi.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	E	T	I	C	H	E		A	S	I	E
2	E	T	E	N	D			F	R	O	N	T
3	R	U	S	E		P	L	A	C	I	D	E
4	M	I		R	A	P	E		H	I		
5	E		E	T	R	E		A	I	M	E	R
6	R	A	M	E	R			I	M	P	U	N
7		B	U		E	O	L	I	E	N	N	E
8	S	C	E	P	T	R	E		L	I	E	N

Votre horoscope



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

L'actuelle conjonction Soleil-Mercure en Sagittaire favorise les voyages, les études, et tout ce qui a trait à la communication. Sans insister outre mesure, vous pouvez amener les autres à reconnaître des faits longtemps contestés et à appuyer votre cause. Vous êtes également la personne la mieux placée pour rassembler les gens et cimenter l'unité d'un groupe.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Si vous ne bougez pas afin de faire avancer les choses, qui le fera? Au trigone de Pluton en Capricorne, la conjonction Lune-Jupiter en Taureau promet de stimuler votre volonté et de vous mener au surpassement. Un record personnel peut même être battu. C'est le temps de prendre une affaire en main et d'y apporter les modifications nécessaires.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Celui qui n'a jamais lutté se dit fort à la lutte. Maintenant que la Lune "croise" Jupiter en Taureau, vous gagnerez à ne pas croire tout ce dont les gens se vantent. Vérifiez les compétences des autres avant de leur déléguer des tâches. Une personne qui a changé d'avis par le passé pourrait le faire à nouveau. Ne pensez pas que toute prise de position est immuable.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Il faut provoquer son destin et non le subir, et à cet égard, l'influence de Mars en Vierge vous munit des outils nécessaires pour faire une percée significative. Avec des opportunités multiples, vous avez la possibilité de recevoir des nouvelles encourageantes concernant un projet d'affaires. Rien n'est trop beau pour être vrai, et la conjonction Lune-Jupiter en Taureau, ami de votre Signe, annonce une tournure avantagieuse.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Celui qui n'ose pas ne doit pas se plaindre de sa malchance. Toujours sur le premier décan du Bélier, Uranus signale que c'est le temps de prendre l'initiative et d'aller au devant des autres. Une situation n'abondera pas dans le sens de vos aspirations si vous suivez passivement son déroulement en tant que spectateur. Le Soleil actuellement en Sagittaire peut vous aider à tirer votre épingle du jeu. Profitez-en!



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Pourquoi vous restreindre alors que la conjonction Lune-Jupiter en Taureau fait en sorte que vous puissiez avoir plusieurs cordes à votre arc? C'est le temps de vous diversifier et d'étendre votre champ d'horizon. Les domaines connexes au vôtre semblent plus facilement recommandables, mais vos chances de réussites sont élevées, même s'il s'agit d'aptitudes dont vous devez faire l'apprentissage.



GÉMEUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

La présence de Mars en Vierge, au carré de votre Signe, ne favorise pas votre affirmation, mais vous devriez quand même vous permettre de dire "non" si une affaire ne vous convient pas. La ligne qui sépare la courtoisie envers l'autre du respect que l'on doit à soi-même est parfois bien mince. Ayez suffisamment d'estime personnelle pour demeurer du bon côté.



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

La retenue face à l'expression de vos sentiments ne contribuerait qu'à faire naître en vous un sentiment de regret. Chassez toute gêne et osez afficher vos opinions aujourd'hui. Vu que la Lune d'aujourd'hui est conjointe à Jupiter, certaines rumeurs peuvent prendre des proportions démesurées; n'accordez pas trop d'importance aux histoires qui semblent déformées ou exagérées.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Au carré de votre Signe, la conjonction Lune-Jupiter en Taureau risque de vous faire ressentir les événements plus intensément. Ainsi, un problème anodin peut vous sembler démesurément important. Avant de réagir à une occurrence récente, assurez-vous de ne pas en dramatiser l'issue. S'il y a des gens qui tiennent absolument à vous faire plaisir; ne leur refusez pas cette joie.



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

À partir d'un autre Signe de Terre, la conjonction Lune-Jupiter en Taureau vous investit de la détermination nécessaire pour outrepasser certaines limites. Les autres seront prêts à coopérer, mais compte tenu des astres en Sagittaire, ils ne prendront pas l'initiative à votre place. C'est à vous que revient de poser un geste clé qui permettra d'atteindre vos objectifs, ce dont vous êtes parfaitement capable.



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

De nouvelles rencontres ne sont pas exclues, mais compte tenu de la conjonction Vénus-Pluton en Capricorne, il vaut mieux ne pas trop les idéaliser. Prenez le temps de connaître les gens qui se présentent à vous avant de vous projeter dans l'avenir et de vous nourrir d'attentes. Ceci ne veut pas dire que les autres sont destinés à vous décevoir, mais qu'il faut prendre le temps de les découvrir.



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Les excès tuent plus sûrement que les épées. Et, avec la conjonction Lune-Jupiter en Taureau, face à votre Signe, une tendance à l'exagération est la principale chose que vous devriez surveiller. Si vous misez la juste mesure et la modération, vous devriez bénéficier pleinement des bienfaits que cet aspect planétaire est en mesure de vous accorder.

Le sudoku

6			2			3	7	
		9			7			4
	3				8			
7								
9				4	1			8
	8			6	3	7		2
					6			
2				5			8	1
		5	4	8				

Niveau de difficulté : MOYEN

1975

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

2	8	9	7	6	1	5	4	3
7	6	5	3	9	4	2	1	8
1	4	3	5	2	8	9	6	7
3	9	4	6	8	5	1	7	2
8	1	7	2	4	3	6	5	9
5	2	6	1	7	9	8	3	4
4	7	1	8	5	2	3	9	6
6	5	8	9	3	7	4	2	1
9	3	2	4	1	6	7	8	5

Par Fabien Savary

1974

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

6 décembre 2011

No 3127

HORIZONTALEMENT

- Bizarre parce que contradictoire - N'a pas toujours 365 jours.
- Île située à l'embouchure de la Charente - Règle.
- Défaite des Prussiens - Palmier.
- Arbre africain au bois rose - Un des cinq sens.
- A cours à Kyoto - Dans un trousseau - Mouvement d'haltérophilie.
- Se dit d'une fête qui tombe le même jour qu'une autre.
- Sans vêtements - Instrument de labour.
- Grade - Malfaiteur.
- Monnaies bulgares - Partie d'une flûte - Se porte au Japon.
- Exprime la douleur - Exprime le regret.
- Gris foncé - Action de donner les moyens d'attaquer.
- Mince et de haute taille - Patrie des frères Anguier - Pour désigner un objet.

VERTICALEMENT

- Poisson qui a la faculté de se gonfler lorsqu'il est menacé.
- Bière légère - Il a une queue touffue.
- Abandonne - Sceau apposé

pour attester le paiement d'un droit.

- Spiritueux - Parfois masqué.
- Ut - Colorer en brun-jaune - Grande étendue d'eau intérieure.
- Frisé - Se parlait dans l'Antiquité.
- Agencé.
- Pilastre cornier - Sert au passage de l'air.
- Ce que l'on gagne - Pantalon - Attendri.
- Berge - Signe des autographes.
- Alerte - L'écolier s'y use le fond de culotte.
- Dieu de la Mer - Vit.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	D	O	N	C	U	L	E		C	A
2	A	G	I	T		E	N	I	G	M	E	S
3	T	A	M	I	S		S	P	R	I	T	E
4	A	L	I	T	E	S		P	E	S	T	E
5	T	N	E	R	P	R	U	N		A	R	
6	E	C	U		R	A	I		E	L	U	S
7	C	I	T	E		E		V	I	R	E	
8	H	A	I	T		C	E	T		G	E	L
9	A		F	A	C	E		O	B	I		U
10	U	R		L	I	N	G	U	I	S	T	E
11	D	E	M	E	N	T	I		E	T	A	U
12	E	G	A	R	E		T	E	N	E	U	R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

VOYAGE EN INDONESIE - Un mot de 9 lettres

T	O	B	A	S	R	E	I	M	L	A	P	A	L	U
U	V	A	N	I	L	L	E	O	P	A	R	D	Z	A
R	B	A	J	O	O	T	A	R	A	K	A	N	A	E
A	A	E	L	T	T	A	N	I	M	B	A	R	G	E
G	I	V	R	I	G	O	E	A	A	O	H	A	R	I
N	S	E	E	C	Z	R	C	N	H	U	L	E	E	E
A	E	H	I	N	V	E	G	T	A	P	I	R	C	L
N	L	A	T	I	G	R	E	N	U	Z	E	T	I	P
I	F	I	O	R	N	L	I	R	I	A	N	L	P	M
M	F	P	C	E	E	L	O	R	C	H	I	D	E	E
U	A	U	O	K	I	O	T	A	K	I	S	A	T	T
T	R	R	C	E	D	T	L	C	C	I	L	M	R	A
I	I	I	E	T	E	A	H	E	J	T	A	A	O	I
S	N	A	E	C	O	E	R	H	R	I	M	R	L	N
A	T	U	K	E	R	F	U	O	S	L	A	M	E	T

Solution du dernier problème : FOUGERES

6 décembre 2011

No 2885

ABANG
ACEH
ALIZE
ATJEH
ATOLL
BAJO
CALAO
CERAM
CERF
COCOTIER
COTON
DAMAR
DIENG
ELEPHANT

EPICE
ETAİN
GARUT
GAZ
HARI
HEVEA
IKAT
ILOT
IRIAN
ISLAM
KAI
KERINCI
KUTA
LEOPARD

LINAU
MAIS
MINANG
MUTIS
NICKEL
OCEAN
ORCHIDEE
PALMIER
PALU
PETROLE
PLAGE
POIVRE
RAFFLESIA
RIZIERE

RUPIAH
SLAMET
SOUFRE
TANIMBAR
TAPIR
TARAKAN
TECK
TEK
TEMPLE
TIGRE
TOBA
VANILLE

151 PERSONNEL DEMANDÉ

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
Poste temps plein, 40 h/semaine

- Bonne connaissance de la suite de logiciels Office de Microsoft (Word, Excel, PowerPoint, Publisher);
- Savoir bien utiliser les ressources Internet;
- Posséder une bonne maîtrise parlée et écrite de la langue française;
- Aisance à communiquer en anglais;
- Facilité à travailler en équipe;
- Enthousiasme, jovialité, être positif/positive et accueillant/accueillante;
- Expérience serait un atout.

Nombreux avantages sociaux tels que : uniforme fourni, assurance collective, régime de retraite et bien d'autres.

Poste ouvert autant aux hommes qu'aux femmes.

Seuls les C. V. reçus par télécopieur ou courriel seront considérés.

louise@groupecameron.com
ou télécopieur : 819 563-4123

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour le journal

LA TRIBUNE dans SHERBROOKE NORD
pour la Rochefoucault.
(sn)
819 564-5466

COUPLES SÉRIEUX pour conciergerie 31 et 120 logements. Devra demeurer sur lace. 745 rue McGregor, #101. **819 566-8220**

TU AS UN CASIER JUDICIAIRE ET TU TE CHERCHES UN EMPLOI?
Viens nous voir à OPEX, on peut sûrement t'aider. **Sherbrooke 819 565-1866 et Magog 819 868-4133.**

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile
Réparations, réseau, virus, vente, formatage. **neuf et usagé** Cdinformatique.ca
André : 819 571-4071

*** CONNEC-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

174 VÊTEMENTS, FRIPERIES

LES TROUVAILLES DE L'YNE
1798 Chemin Galvin, Sherbrooke
OUVERTURE 3 DÉCEMBRE À 9 HEURES
Vente de vêtements neufs et usagés. Réparation de vêtements. Articles de couture. Location costumes et jeux de Casino. Vous avez des vêtements à donner, venez les porter ou appeler au 819 562-0606 j'irai les chercher.

188 CHASSE ET PÊCHE

POMMES et CAROTTES, 2\$/SAC
819 878-3077.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

FAUT VOIR!
Surplus de portes avec légères imperfections. Plancher pin rouge à 2,49\$ huilé 2 couches. Aussi planches de pin grade B à ½ prix.
Le spécialiste du pin
1837 Galt Est, 819 346-2525

242 PERDU, TROUVÉ

AI RETROUVÉ UN BIJOU À LA BIBLIOTHÈQUE ÉVA SÉNÉCAL.
Tél.: 819 823-6507

244 DIVERS À VENDRE

AUBAINE, DU 1er AU 30 DÉCEMBRE. MAGASIN TUPPERWARE
Liquidation cadeaux parfaits pour Noël, jusqu'à 50%. **819 565-4936**

244 DIVERS À VENDRE

FRIPERIE CHEZ NADIA, 819 563-4777
30% de rabais sur tous vêtements en magasin, de 9h à 17h, du lun au sam.
4392 boul. Bourque, Rock Forest.

RIPE EN VRAC
DIRECT DU PRODUCTEUR, spécialité pour chevaux. Coaticook: 819 849-2114

262 ASTROLOGIE

QUE VOUS RÉSERVE L'AVENIR?
Astrologie, tarot, voyance.
Rabais des fêtes. **819 563-3603**

264 ESCORTES

1 204 205-0028
DISCRÉTION
Elles se déplacent et reçoivent
819 943-9299 24/7jrs
Bienvenue / Welcome
Engageons 18 ans et +.

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575 - 1340

266 MASSAGES

MASSAGE CHINOIS

7 jours/semaine, 9 h à 23 h
819 348-0183
460, rue King Est, Sherbrooke

819 943-3978
MASSAGE + COMPLET.
Soulagement douleurs... 7 h a.m. à 11 h p.m

DAISY
Tél.: 819 791-2933

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. **819 569-3529**

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE POUR GAI / BI
Pascal: 819 564-9899

PLAISIR, SENSUELLES ET ÉROTIQUES EN DUO OU SEULE. TEL: 819 239-7539.

312 DÉNEIGEMENT

★★★★ **819 679-1657** ★★★★★
Est, Nord, Centre-ville. Avec tracteur, souffleur, 4 x 4 . Estimé gratuit.

À CONTRAT, Deauville & R. Forest
Déneigement commercial et résidentiel.
15% de rabais secteur Deauville.
Soutmission gratuite en personne. Aussi location d'abri d'auto. **819 570-0972 rép.**

DÉNEIGEMENT AU CONTRAT OU À L'HEURE - AVEC SOUFFLEUR
Service 24 h - 35 ans d'expérience
Perry Pingatore 819 566-5907, 819 238-5907

DÉNEIGEMENT AVEC CAMION 4x4
et souffleuse, sect. vieux Rock F./Galt Ouest. Jean-Pierre McCray **819 212-0308**

320 SERVICES DIVERS

ATTENTION
PEINTRE, travail rapide et minutieux. Références disp. José: 819 571-9284 boîte vocale, retour d'appel assuré 7 jours sur 7.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Rénovations rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Pour modification de structure jusqu'à la finition: joints, peinture, céramique, etc. 65\$/heure pour 2 ouvriers compétents avec exp. **Yvan: 819 822-8562.**

ESTIMATION GRATUITE - PROJET
Rénovation int./ext., toiture, escalier, portes et fenêtres, cuisine, s. b. RBQ 8361-6748-01
Claude: 819 829-0440, cell.: 819 570-0547
cpepin@abacom.com

320 SERVICES DIVERS

EXCAVATION STEVE DUCHESNE
Excavation de tout genre, déneigement et mini-excavation, terrassement, abattage d'arbres, déchiquetage des branches, transport en vrac, terre, sable, gravier, etc... Petite et grande quantité. **819 578-4218.**

HOMME À TOUT FAIRE
Pour vos travaux de rénovations.
Références disponibles. Luc 819 345-2179

PLÂTRIER-PEINTRE
Tirage de joints, moulures décoratives, etc. Estimation gratuite. **Michel 819 875-2256.**

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience. **Michel, cell.: 819 570-4168**

★ **TIREUR DE JOINTS** ★
gyproc, peinture, flottant / bois franc. 30 ans d'exp. Prix compétitifs. Ben : 819 679-7882.

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

332 ARGENT À PRÊTER

ArgentRapide.com
Prêt de 500\$ et plus.
Aucun crédit refusé.
Rapide, 100% sécuritaire.
1 866 776 2291

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

334 ARGENT DEMANDÉ

ACCEPTATION COMM./ PERSONNELLE
5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque, Marges de crédit. Info.: 418 563-8286.

340 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION
CONSOLIDATION DE DETTES
Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.
Un seul paiement par mois.
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.
GROUPE GPC
Sans frais: **1 877 441-2330**

350 SANTÉ

AVANT NOËL
Diminuez votre poids sans diète, sans sauter de repas, sans compter les calories. Equilibre la glycémie, cholestérol, hypertension. **Info Martine: 819 569-8188**

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE DE DÉTENTE, massage aux pierre chaudes, ou sur chaise. Certificats ca-deaux. 819 346-1719 demander Nathalie.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO: 450-04-012035-118

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre de la famille)

KEVIN CHASE, domicilié et résidant au 1160, rue Lincoln, Sherbrooke, Québec, J1H 2H7,
Partie demanderesse

c. BIANCA COUTURE, dont la dernière adresse connue est le 1030, rue Antoine Dorion, app. 17, Sherbrooke, Québec, J1E 1P9;
Partie défenderesse

ASSIGNATION (139 C.p.c.) PAR ORDRE DU TRIBUNAL :
Avis est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district de Saint-François une requête pour obtention de droits d'accès. Une copie de cette requête annexée à un avis à la partie défenderesse a été laissée à l'intention de la partie défenderesse, au comptoir numéro 5, du palais de justice de Sherbrooke situé au 375, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1H 6B9.

Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que cette requête sera présentée pour décision devant le Tribunal ce 12 janvier 2012, en salle 2 à 8 h 45 au palais de justice de Sherbrooke.

À Sherbrooke, le 1^{er} décembre 2011
LYNE CARRIER, GREFFIÈRE ADJOINTÉ

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Micheline Rochon, en son vivant médecin, résidant au 1992, chemin du Motel sur le lac, Frontenac (Québec), survenu le 26 décembre 2010, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, Serge Béliveau, le 25 juin 2011. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Claire Bouffard, notaire, 247, rue Albert, Scotstown (Québec) J0B 3B0.
Donné ce 1^{er} décembre 2011
Serge Béliveau, liquidateur.

402 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS
au ST-ESPRIT pour faveur obtenue A.L.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS

EXERCICE ILLÉGAL DE LA PROFESSION D'HYGIÉNISTE DENTAIRE

Avis est par les présentes donné que madame Bianca Brindle, ayant exercé illégalement la profession d'hygiéniste dentaire dans le district judiciaire de St-François, a plaidé coupable le 27 septembre 2011 à une (1) infraction qui lui était reprochée et libellée comme suit :

« À Sherbrooke, le ou vers le 21 octobre 2008, alors qu'elle n'était pas détentrice d'un permis d'exercice valide et approprié et qu'elle n'était pas inscrite au Tableau de l'Ordre des hygiénistes dentaires du Québec, la défenderesse a illégalement exercé des actes de la médecine dentaire, délégués aux hygiénistes dentaires, en procédant au détartrage des dents de (), le tout contrairement aux articles 19a), 26, 38(1), 38(2)b) et 39 de la Loi sur les dentistes (L.R.Q. c. D-3) et à l'article 3 (par. 9 de l'annexe 1) du Règlement concernant certains actes qui peuvent être posés par les hygiénistes dentaires (L.R.Q., c. D-3, r. 3.2), commettant ainsi une infraction prévue à l'article 188 du Code des professions. »

Le 20 octobre 2011, la Cour du Québec (Chambre criminelle et pénale), dans le dossier de Cour portant le numéro 450-61-045528-097, a imposé à madame Bianca Brindle, une amende de 1 500 \$. Elle a également été condamnée au paiement des frais sur le chef d'infraction.

Cette plainte pour exercice illégal de la profession d'hygiéniste dentaire a été autorisée aux termes de l'article 10(3) du Code de procédure pénale (L.R.Q., C-25).

L'Ordre des hygiénistes dentaires du Québec est un ordre professionnel composé de 5 200 membres dont la principale fonction est d'assurer la protection du public.

Pour toute question concernant le présent avis ou l'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire, nous vous invitons à communiquer avec la soussignée au numéro suivant : 1 800 361-2996, poste 202.

Montréal, le 16 novembre 2011

La secrétaire de l'Ordre des hygiénistes dentaires du Québec

Janique Ste- Marie, notaire

Ordre des hygiénistes dentaires du Québec



East Angus

Ma ville, ma vie

Avis dépôt du budget 2012

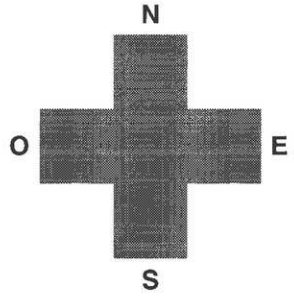
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la ville de East Angus.

Que le conseil municipal, lors de la séance extraordinaire qui aura lieu le 14 décembre 2011 à 19 h, à l'hôtel de ville au 200 rue Saint-Jean Est, à East Angus, procédera à l'adoption du budget de l'année 2012 ainsi qu'à l'adoption du programme triennal d'immobilisation.

QUE conformément à l'article 474.2 de la Loi des cités et villes, les délibérations du conseil et la période de questions de cette séance porteront exclusivement sur le budget et sur le programme d'immobilisation.

DONNÉ À EAST ANGUS, ce sixième jour de décembre deux mille onze.

BRUNO POULLIN, CMA
Secrétaire-trésorier



Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

En tout lieu. En tout temps.

1 800 592-7649
www.croixrouge.ca

Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE
C'est le 6 décembre 2011
2010 — De grandes marées causent des dommages à des bâtiments en Gaspésie, au Bas-Saint-Laurent et sur la Côte-Nord.
2005 — Un avion militaire iranien s'écrase à Téhéran, faisant 124 morts.
2003 — À Ottawa, les conservateurs et les alliancistes entérinent à 90 pour cent la fusion de leurs deux partis de la droite parlementaire.
1999 — Le chef milicien Georges Rutaganda est condamné à la prison à vie, suite au génocide du Rwanda.
1998 — Six ans après son putsch raté, Hugo Chavez, 44 ans, est élu président du Venezuela.
1997 — Décollant d'Irkoutsk, en Sibérie, un Antonov 124 s'écrase sur un immeuble, tuant 65 personnes à bord et au sol.
1996 — À Blida, au sud d'Alger, 19 personnes sont égorgées ou décapitées, un massacre attribué au groupe Abou Djamil.
1992 — Les Suisses refusent l'adhésion à l'Espace économique européen, le Non l'emportant dans 16 cantons sur 23.
1992 — En Inde, des ultras hindous détruisent la mosquée d'Ayodhya; des violences avec des musulmans feront plus de 600 morts dans le pays.
1990 — La Cour suprême du Canada déclare valide l'âge obligatoire de la retraite qui, certes discriminatoire, se justifie par le bien commun.
1989 — À l'Université de Montréal, le déséquilibré Marc Lépine tue 14 étudiantes de l'Ecole polytechnique avant de se suicider.
1989 — En Colombie, l'explosion d'un camion piégé fait 67 morts.
1972 — Le dernier vaisseau lunaire américain, Apollo 17, est lancé.
1969 — À Livermore, en Californie, un spectacle gratuit des Rolling Stones fait quatre morts dont l'un poignardé par un membre des Hells Angels; ces malfrats avaient été engagés pour le service d'ordre.
1929 — En Turquie, les femmes obtiennent le droit de vote.
1921 — Londres et Dublin signent un traité de paix, créant un État libre d'Irlande.
1921 — L'institutrice ontarienne Agnes Macphail, 30 ans, devient la première femme élue aux Communes.
1917 — Après avoir frappé un autre bateau, à Halifax, le cargo français Mont-Blanc, chargé de benzol, d'acide picrique et de TNT, prend feu et dérive vers un quai où s'assemblent des curieux; l'explosion tue plus de 1800 personnes et rase 2,5 km carrés du quartier nord.
1917 — Le parlement de Finlande proclame l'indépendance.
1907 — À Baddeck, en Nouvelle-Ecosse, Thomas Selfridge réussit le premier vol au Canada, avec un cerf-volant conçu par Alexander Graham Bell.
1900 — À Lévis, Alphonse Desjardins, sa femme Dorimène Roy et des concitoyens fondent la première caisse populaire.
1492 — Christophe Colomb atteint l'île d'Hispaniola, aujourd'hui divisée entre Haïti et la République Dominicaine.

Ils sont nés un 6 décembre:
Le physicien français Louis Joseph Gay-Lussac (1778-1850)
Le jazzman américain Dave Brubeck (1920)

Ils nous ont quittés un 6 décembre:
2007: l'ancien sénateur libéral Jacques Hébert (1923)
1988: le chanteur et compositeur américain Roy Orbison (1936)

Citation du jour: «La férocité humaine dépasse celle de la nature.»
(Jules Verne, «Les Naufragés du Jonathan»)

**Denise BEAUDOIN****(1931 - 2011)**

Paisiblement à l'IUGS Pavillon St-Vincent, le 2 décembre 2011, à l'âge de 80 ans, est décédée madame Denise Beaudoin, fille de feu Rosario Beaudoin et de feu Lucie-Anne Pichette, demeurant à Sherbrooke.

La famille accueillera parents et amis en présence des cendres, à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le mercredi 7 décembre 2011 de 11 h à 13 h. Suivra une liturgie de la parole à 13 h, en la chapelle du complexe du même endroit. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel.

Madame Beaudoin laisse dans le deuil ses filles chéries Suzanne Delage (Richard Boyer) et Martine Delage (Luc Hurtubise); ses petits-enfants Myriam, Justine et Antoine; elle était la soeur de feu Marcel (Anita), feu Roland (feu Normande), Jean-Paul (Monique), feu Robert (feu Jeannine), Simone (Constantin), feu Monique,

Claude (Danielle), Jules, Jacques (Pierrette), Lionel (Gaétane) et Yvan (Bernadette). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier l'ensemble du personnel du 4e B du Pavillon St-Vincent, pour les bons soins prodigués à notre mère.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844

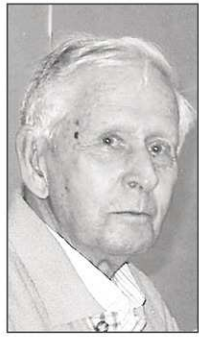


François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

In Mémoriam

BEAUDOIN (Denise)
80 ans, Sherbrooke
FELTEAU (Fernand)
80 ans, Sherbrooke
GAUDREAU (Johanne)
57 ans, Sherbrooke
LEE (Sylvain)
41 ans, Magog
POULIN (Gabrielle (Lavallée))
88 ans, Coaticook
RAYMOND (Jean-Guy)
66 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune**Fernand FELTEAU****(1931 - 2011)**

À La Maison Aube-Lumière, le 2 décembre 2011, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Fernand Felteau, fils de feu Joseph Felteau et de feu Marie-Anne Loignon. Il demeurait à Sherbrooke.

À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. La famille sera présente à l'église, le mercredi 7 décembre 2011, jour des funérailles, à compter de 13 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Suivront les funérailles à 14 h, en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, 905, rue Ontario, Sherbrooke. Les cendres reposeront au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Monsieur Felteau laisse dans le deuil sa fille Anne (Gaétan Laperle); son fils Richard (Manon Sheppherd); sa petite-fille Elizabeth Felteau et son petit-fils Simon Felteau. Il laisse aussi son frère Claude (feu Rita); ses soeurs Marcelle et Jocelyne (Normand); il était aussi le frère de feu Marc (Solange). Il laisse aussi la mère de ses enfants Jacqueline Boisvert, ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de La Maison Aube-Lumière, pour leur gentillesse, leur dévouement exceptionnel et pour les bons soins apportés à M. Felteau pendant son séjour.

En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient appréciés.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

**Gabrielle (Lavallée) POULIN**

Entourée des siens, le 4 décembre 2011 au Centre de santé de Coaticook, est décédée madame Gabrielle Lavallée Poulin, à l'âge de 88 ans, épouse de feu Honorius Poulin, demeurant à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron, le mercredi 7 décembre 2011, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Les funérailles seront célébrées le mercredi à 14 h, à l'église St-Edmond, suivi de l'inhumation au cimetière St-Edmond.

Madame Poulin laisse dans le deuil ses enfants: Louise (feu Pierre Fournier), Hélène (Claude Devost), feu Bruno (Johanne Guimond), feu Gaston (Shirley Tremblay), Sylva (Carole Dupont), Claire (Donald Garneau), Lucie et Simon (Jo-Anne Winggolman). Ses petits-enfants: Denis Jr, Serge, Richard, Claude Jr, Pierre, Étienne, Marilyn, Judy, Jeffrey, Annie, Benoit, Caroline, Jessica, Mandy et ses arrière-petits-enfants. Son frère Sylva Lavallée (Cécile) et sa soeur Laurette Lavallée, ainsi que monsieur Joseph Roy. Elle laisse également dans le deuil plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du pavillon Ste-Catherine 1 du Centre de santé de Coaticook, pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ DE COATICOOK**, ou à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER**, seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronnetfils.com
Site Web: www.charronnetfils.com

**Johanne GAUDREAU**

À l'hôpital Notre-Dame de Montréal, le 30 novembre 2011, à l'âge de 57 ans, est décédée Johanne Gaudreau, fille de Gilles Gaudreau et de Simone St-Gelais, demeurant à Sherbrooke.

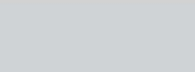
Outre ses parents, madame Gaudreau laisse dans le deuil ses soeurs Chantal, Lise et feu Martine; ses frères Francis (Lucie) et Sylvain.

Elle laisse également ses nièces Mya (Olivier), Cassandre (Marc-André); un neveu Myrik et une arrière-petite-nièce Béatrice.

À la demande de Johanne il n'y aura pas d'exposition.

Les cendres seront mises en terre à une date ultérieure à côté de sa soeur Martine.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com

**Jean-Guy RAYMOND****(1945 - 2011)**

Au CSSS Memphrémagog, le 4 décembre 2011, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Jean-Guy Raymond, fils de feu Clément Raymond et de Annette Gauthier et époux de Andrée Dufour, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke mercredi de 11 h à 15 h. Une cérémonie d'adieu sera célébrée le mercredi 7 décembre 2011 à 15 h, au même endroit. Les cendres seront ensuite déposées au columbarium du cimetière St-Michel.

Monsieur Raymond laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants : Karine, Sofie (Stéphane), François (Cathie); ses petits-enfants Malika, Alexandre, Lyanne, Charles-Olivier; sa mère Annette Gauthier (feu Clément Raymond); sa soeur Claudette (feu Steve); ses belles-soeurs Jocelyne, Louise, Ginette (Chantal),

France et Monique. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis, dont Marc et Jean-François.

La famille tient à remercier tout le personnel du 3e étage des soins palliatifs du CSSS Memphrémagog, pour les bons soins prodigués à M. Raymond.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bur. 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steevelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

**Sylvain LEE****(1970 - 2011)**

À Sherbrooke accidentellement le 2 décembre 2011, est décédé M. Sylvain Lee, à l'âge de 41 ans, fils de Young Lee et de Jeannette Lee, demeurant à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc., située au 150 Sherbrooke Magog, le mercredi 7 décembre 2011, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles auront lieu le jeudi 8 décembre 2011 à 11 h, en l'église St Jude d'Omerville.

Monsieur Lee laisse dans le deuil outre ses parents, sa fille Cassandre Lee Ouellet; sa soeur Cynthia Lee; il était aussi le frère de feu Bobby Lee (Lisha He Lee). Il laisse également ses oncles et tantes paternels, Klean Lee (feu Lee Mai Hung) et famille, feu Gee Jew Hung (Lee Fea Tung) et famille, feu Jew Pake (Lee Ack Touy) et famille, Jung Winnun (Lee Ngaw Nouil), Lee Kai Men (Lee Kleo Yen), Lee Kneec Lung (Yipe Hem Klew) et famille; ses oncles et tantes maternels Claire Plante (Gaby Plante) et famille, Denise Thibault (Roland Thibault) et famille, Alice St-Hilaire (feu Marcel St-Hilaire) et famille, Yvonne Lacroix (Jean-Marc Lacroix) et famille, Monique Lefebvre (Armand Lacharité) et famille, Nicole Durand (Robert Durand), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

« Les morts sont invisibles,
ils ne sont pas absents »

La Tribune

JOCELYNE RICHER
LA PRESSE CANADIENNE

Offrez La Tribune et recevez!

À Noël,
offrez un abonnement
à La Tribune et recevez
un certificat-cadeau de
20 \$ du Carrefour
de l'Estrée.

La Tribune

☐ Oui, j'offre un abonnement à La Tribune

À :

Nom

Prénom

Adresse

Ville

Code postal

Téléphone

De :

Nom

Prénom

Adresse

Ville

Code postal

Téléphone

☐ Chèque ☐ Visa ☐ Master Card Date d'exp. _____ Signature _____

No. carte de crédit _____

Livraison par camelot: 216,23\$ (taxes incluses)

Livraison par motorisé: 240,52\$ (taxes incluses)

Retournez votre paiement à: La Tribune, Service des abonnements, 1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

Aucun transfert d'abonnement ne sera accepté. La personne qui reçoit l'abonnement en cadeau doit résider à une adresse différente de celle du donateur. Offre valide jusqu'au 23 décembre 2011.

Faites vite! Pour tous renseignements, faites le 819 564-5466 ou le 1 800 567-6955.

2759040



La toute nouvelle Civic DX 2012

En location

192 \$*
48 mois

Transport et préparation inclus

0 \$
comptant

En prime



**Venez la commander
dès maintenant**

INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY

« La Civic berline choisie voiture la plus sécuritaire
de sa catégorie en 2011. »

J.D. Power and Associates

« Le véhicule compact ayant obtenu, ex æquo, la cote la plus
élevée concernant la qualité initiale aux États-Unis en 2011 »[†]

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

0,9% sur modèles sélectionnés d'Accord, de CR-V et d'Odyssey 2011

* Les Civic 2012 actuellement arrivées chez les concessionnaires sont pour fins de démonstration et d'essai routier. Les clients sont invités à venir en faire l'essai et à commander la Civic 2012 de leur choix. L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 395 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 16 385 \$, transport et préparation de 1 000 \$ est applicable à l'achat ou à la location d'une Civic 2012 neuve (sauf la Civic hybride), livrée avant le 3 janvier 2012. Le taux de 0,9 % est applicable à l'achat ou à la location d'une Accord 2011, d'un CR-V 2011 et d'une Odyssey 2011 (sauf le modèle LX). Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire et ceux en commande. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. La Honda Civic a obtenu, ex æquo, le plus bas nombre de problèmes par 100 véhicules dans la catégorie des véhicules compacts du sondage américain de la firme J.D. Power and Associates concernant la qualité initiale[†] pour l'année 2011. Le sondage est basé sur les réponses de 73 790 propriétaires de véhicules neufs aux États-Unis et celui-ci évalue la performance de 234 modèles en mesurant l'opinion des propriétaires après une période de 90 jours suivant l'achat du véhicule. Les résultats de ce sondage appartenant à J.D. Power and Associates sont basés sur l'expérience et la perception des propriétaires ayant participé au sondage effectué du mois de février jusqu'au mois de mai 2011. Votre expérience pourrait être différente. Visitez le site web.jdpower.com.

À SAINT-DENIS-DE-BROMPTON

Prise de bec autour du drapeau canadien

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

SAINT-DENIS-DE-BROMPTON — Tel que l'avait promis Claude Boucher, maire de Saint-Denis, le drapeau du Canada était de retour dans la salle du conseil lors de l'assemblée publique d'hier soir. Toutefois, l'ex-député péquiste a vraisemblablement mal digéré que la presse du Canada anglais se soit saisie du dossier au cours des dernières semaines et la question a mené à un échange musclé entre celui-ci et son prédécesseur, Mike Doyle.

Rappelons qu'il y a deux ans, les élus de Saint-Denis ont retiré le drapeau du Canada de la salle du conseil. À deux reprises des citoyens ont demandé à ce qu'il soit remis en place, sans succès. Au début du mois dernier, deux anciens maires, Wellie Larochelle et Mike Doyle, s'en sont mêlés à leur tour et la population

a envahi l'hôtel de ville pour réitérer la même demande.

Par après, la saga a fait son chemin dans les médias anglophones canadiens. Le drapeau canadien de Jean Samson, l'un des contestataires, a de plus été vandalisé dans la nuit du 17 novembre, alors que le soir même, les élus revenaient sur leur décision au terme d'une réunion spéciale.

Hier, avant de clore l'assemblée, Claude Boucher a dénoncé le fait que la presse du Canada anglais soit intervenue dans cette histoire.

«Quelqu'un a appelé le *Globe and Mail*. Faire intervenir le Canada anglais, des étrangers, c'est méprisant pour la capacité de Saint-Denis à régler ses affaires. J'ai reçu des menaces de partout au pays, et des messages méprisants envers le Québec. La personne qui a fait ça devrait avoir honte», a lancé M. Boucher,

ajoutant qu'il ne s'agissait pas, selon lui, de Jean Samson. «Je ne crois pas que vous parlez assez bien anglais pour ça», a poursuivi M. Boucher en s'adressant à M. Samson.

Furieux, Mike Doyle a alors bondi et s'est défendu d'avoir alerté les médias. Se sentant visiblement montré du doigt, il a demandé des excuses à Claude Boucher, qui a refusé et lui a plutôt demandé de se rasseoir.

«Ça fait plusieurs fois qu'il fait des allusions à ce sujet. Je n'ai pas appelé le *Globe*, j'ai autre chose à faire. C'est *cheap* de dire ça et je n'aime pas être accusé indirectement. C'est inutile de revenir là-dessus pour dénigrer quelqu'un. C'est Claude Boucher qui a pris des décisions, il n'a pas à blâmer personne d'autre», a réagi Mike Doyle.

Quant à M. Boucher, il se défend d'avoir accusé Mike Doyle personnellement.



LA TRIBUNE, CAROLINE BOUCHARD

L'ancien maire Mike Doyle s'est défendu d'avoir alerté les médias anglophones canadiens. Se sentant visiblement montré du doigt par le maire, il a demandé des excuses à Claude Boucher, qui a refusé et lui a plutôt demandé de se rasseoir.

«Je n'ai pas d'excuses à présenter. Je n'ai pas dit son nom et il n'est pas le seul à parler anglais», a rétorqué M. Boucher.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Le président du comité organisateur de la Campagne MRC 2011, Pierre Riverin, ainsi que le président de la Fondation de l'hôpital de Memphrémagog, Gilles Pouliot, ont dévoilé hier les résultats de cette campagne de financement.

FONDATION DE L'HÔPITAL DE MEMPHRÉMAGOG

L'objectif de 100 000 \$ n'a pas été atteint

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le montant total amassé grâce à la Campagne MRC 2011, de la Fondation de l'hôpital de Memphrémagog, est inférieur à l'objectif fixé, qui était de 100 000 \$.

Les dons recueillis cette année grâce à cette campagne de financement, qui s'adresse d'abord aux résidents de la MRC de Memphrémagog, totalisent 86 395 \$. Or, l'an dernier, on avait fracassé le chiffre de 125 000 \$.

Le président du comité organisateur de la Campagne MRC, l'ex-préfet Pierre Riverin, a confié être à la fois déçu et heureux du résultat obtenu cette année.

Il a exprimé son intention de prendre des mesures pour faire mieux l'an prochain.

«Beaucoup de gens ne sont pas au courant de l'ensemble des soins offerts par l'hôpital. Plus ils seront connus et plus on sera en mesure d'aller chercher des contributions», a déclaré M. Riverin, désireux également d'apporter une plus grande notoriété à la Fondation de l'hôpital de Memphrémagog.

Entre autres, le président du comité organisateur a souligné que la population d'Eastman a dépassé son objectif de 143 pour cent et que les communautés du Canton de Stanstead, de Ste-Catherine-de-Hatley ainsi que de Stanstead ont atteint leur ob-

jectif respectif.

Cependant, il a admis que la Ville de Magog a contribué nettement moins cette année qu'en 2010. La municipalité a octroyé 10 000 \$ en 2011 alors qu'elle avait consenti 25 000 \$ l'année précédente.

Le président de la Fondation de l'hôpital de Memphrémagog, Gilles Pouliot, a malgré tout salué le travail du comité organisateur. «Une campagne comme celle-là ne s'organise pas sans effort. Quel beau résultat!», a-t-il lancé.

L'argent amassé servira à améliorer le point de services du Centre de santé et des services sociaux de Memphrémagog à Stanstead et «à consolider le parc d'équipements pour les services à domicile».

SÉCURITÉ INCENDIE

La MRC des Sources déclarée conforme

YVAN PROVENCHER
yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — La MRC des Sources obtient son attestation de conformité pour son schéma de couverture de risques en sécurité incendie. Cette attestation est accompagnée d'une subvention de 20 000 \$ versée conformément au Programme d'aide financière aux MRC et aux autres autorités régionales pour l'établissement et la mise en oeuvre de schémas de couverture de risques.

L'annonce a été faite par le ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Francophonie canadienne et député de Richmond, Yvon Vallières, associé au ministre de la Sécurité publique, Robert Dutil, «J'ai le plaisir de confirmer que la MRC des Sources a complété avec succès cet important exercice régional de planification de la sécurité incendie sur son territoire. Le gouvernement du Québec salue la détermination et les efforts consacrés par tous

les intervenants dans ce dossier qui se traduiront certainement par une protection plus efficace des citoyennes et des citoyens de la région», a souligné M. Dutil.

Le député-ministre Vallières a signifié sa fierté pour les gens de la MRC des Sources. «Le schéma de couverture de risques en sécurité incendie permettra de renforcer ses actions en matière de prévention des incendies pour toute la population de son territoire.»

Le préfet de la MRC et maire d'Asbestos, Hugues Grimard, a pour sa part manifesté sa satisfaction du dénouement de ce dossier. «Ça fait longtemps qu'on attendait la conclusion de cette étape. Nous pourrions ainsi dès 2012 amorcer la mise en place du schéma pour l'obtention de résultats concrets des efforts déployés depuis des années.»

Se conformer aux schémas de couverture de risques en sécurité incendie constitue une action incontournable pour les 103 autorités régionales et pour les municipalités du Québec.

L'UPA Centre-du-Québec honorée

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — La Fédération de l'UPA Centre-du-Québec a reçu le prix Jean-Paul-Raymond dans la catégorie «régionale», il y a quelques jours, en marge du 87^e congrès général annuel de l'Union des producteurs agricoles du Québec.

L'organisme s'est démarqué pour son projet «Le Centre-du-

Québec, goûtez-y!», dont l'objectif était de consolider la renommée agroalimentaire de la région et de favoriser une hausse de la consommation des aliments produits ou transformés en région par une campagne de séduction dynamique, créative et audacieuse. La campagne a rapidement suscité l'adhésion des supermarchés de la région, bien au-delà des résultats souhaités.

Hockey

LIGUE NATIONALE														
Association de l'Est														
	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger	10 derniers	Série		
m-Pittsburgh ..	28	16	8	2	2	86	69	36	8- 2- 2- 0	8- 6- 0- 2	5- 4- 1- 0	P1		
m-Boston	25	17	7	0	1	88	52	35	10- 5- 0- 1	7- 2- 0- 0	9- 0- 0- 1	G4		
m-Floride	27	15	8	1	3	78	69	34	6- 2- 1- 3	9- 6- 0- 0	6- 3- 1- 0	G2		
NY Rangers	24	15	6	1	2	71	55	33	7- 2- 0- 1	8- 4- 1- 1	7- 3- 0- 0	P1		
Philadelphie ..	25	15	7	2	1	90	73	33	6- 4- 1- 1	9- 3- 1- 0	7- 3- 0- 0	G2		
Toronto	27	15	10	1	1	87	87	32	6- 4- 1- 1	9- 6- 0- 0	5- 4- 0- 1	G1		
Buffalo	26	14	11	0	1	72	69	29	6- 8- 0- 1	8- 3- 0- 0	4- 5- 0- 1	G1		
Ottawa	27	13	11	2	1	83	91	29	7- 4- 0- 1	6- 7- 2- 0	6- 2- 2- 0	G1		
Washington	26	13	12	0	1	79	84	27	9- 4- 0- 1	4- 8- 0- 0	3- 7- 0- 0	P1		
Montréal	27	11	11	2	3	67	69	27	4- 5- 2- 2	7- 6- 0- 1	1- 3- 4- 2	G1		
Winnipeg	26	11	11	3	1	75	82	26	7- 4- 0- 0	4- 7- 3- 1	6- 3- 1- 0	G2		
New Jersey	25	12	12	0	1	62	72	25	5- 4- 0- 1	7- 8- 0- 0	4- 6- 0- 0	P4		
Tampa Bay	26	11	13	0	2	69	84	24	7- 4- 0- 0	4- 9- 0- 2	3- 7- 0- 0	P4		
NY Islanders	24	8	11	3	2	52	78	21	5- 6- 2- 0	3- 5- 1- 2	4- 4- 1- 1	G1		
Caroline	28	8	16	2	2	66	94	20	5- 9- 0- 2	3- 7- 2- 0	2- 8- 0- 0	P6		

Association de l'Ouest														
	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger	10 derniers	Série		
m-Minnesota ..	27	17	7	2	1	69	60	37	10- 4- 1- 0	7- 3- 1- 1	9- 1- 0- 0	G4		
m-Chicago	27	16	8	1	2	90	84	35	8- 2- 0- 2	8- 6- 1- 0	6- 4- 0- 0	G2		
m-Dallas	26	15	10	0	1	69	72	31	9- 4- 0- 1	6- 6- 0- 0	4- 5- 0- 1	P1		
Detroit	25	16	8	1	0	75	56	33	10- 2- 1- 0	6- 6- 0- 0	7- 3- 0- 0	P1		
Vancouver	26	15	10	0	1	83	67	31	7- 4- 0- 1	8- 6- 0- 0	7- 3- 0- 0	G1		
St. Louis	26	14	9	0	3	63	58	31	8- 3- 0- 1	6- 6- 0- 2	6- 2- 0- 2	P2		
Los Angeles	26	13	9	2	2	60	58	30	8- 7- 0- 1	5- 2- 2- 1	6- 3- 1- 0	P1		
San Jose	23	14	8	1	0	67	56	29	7- 5- 1- 0	7- 3- 0- 0	6- 4- 0- 0	P1		
Phoenix	25	13	9	1	2	67	62	29	7- 5- 1- 1	6- 4- 0- 1	5- 5- 0- 0	P2		
Edmonton	27	13	11	0	3	76	71	29	7- 4- 0- 2	6- 7- 0- 1	4- 5- 0- 1	P1		
Nashville	26	12	10	3	1	68	71	28	4- 4- 2- 1	8- 6- 1- 0	4- 5- 1- 0	P1		
Colorado	27	13	13	1	0	75	78	27	7- 9- 0- 0	6- 4- 1- 0	5- 5- 0- 0	G3		
Calgary	26	11	13	1	1	60	72	24	5- 5- 1- 1	6- 8- 0- 0	4- 5- 0- 1	P1		
Anaheim	26	7	14	2	3	60	87	19	5- 9- 1- 0	2- 5- 1- 3	1- 7- 1- 1	P2		
Columbus	26	7	16	0	3	62	88	17	5- 7- 0- 1	2- 9- 0- 2	4- 6- 0- 0	P1		

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G) l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).
m - meneur de section.

CLASSEMENT PAR SECTIONS

LES MENEURS DE LA LNH

Association de l'Est			Association de l'Ouest			(Matches d'hier non compris)			
Section Nord-Est			Section Centrale						
	MJ	Pts		MJ	Pts		B	A	Pts
Boston	25	35	Chicago	28	35	Kessel, Tor	16	16	32
Toronto	27	32	Detroit	25	33	Giroux, Phi	15	17	32
Buffalo	26	29	St. Louis	26	31	Lupul, Tor	12	18	30
Ottawa	27	29	Nashville	26	28	D.Sedin, Vcr	9	21	30
Montréal	27	27	Columbus	26	17	Toews, Chi	15	14	29
Section Atlantique			Section Nord-Ouest			Nugent-Hopkins, Edm	12	17	29
Pittsburgh	28	36	Minnesota	27	37	Versteeg, Flo	12	16	28
NY Rangers	24	33	Vancouver	26	31	Eberle, Edm	10	18	28
Philadelphia	25	33	Edmonton	27	29	P.Kane, Chi	7	21	28
New Jersey	25	25	Colorado	27	27	Stamkos, TB	16	11	27
NY Islanders	24	21	Calgary	26	24	Fleischmann, Flo	12	15	27
Section Sud-Est			Section Pacifique			Vanek, Buf	12	15	27
Floride	27	34	Dallas	26	31	Backstrom, Wash	9	18	27
Washington	26	27	Phoenix	26	31	Pominville, Buf	9	18	27
Winnipeg	26	26	Los Angeles	26	30	H.Sedin, Vcr	8	19	27
Tampa Bay	26	24	San Jose	23	29	Sharp, Chi	13	13	26
Caroline	28	20	Anaheim	26	19	Smyth, Edm	12	14	26
						Ma.Hossa, Chi	11	15	26

CALE NDRIER DE LA LNH					RENDEMENT DU CANADIEN					
Lundi 5 décembre					Les marqueurs					
					B	A	Pts	Pén.		
Toronto 4 N.Y. Rangers 2					14. T. Plekanec.....	6	16	22	22	
Boston 3 Pittsburgh 1					67. M. Pacioretty	10	9	19	16	
Tampa Bay 2 Ottawa 4					72. E. Cole	8	8	16	12	
Washington 4 Floride 5					51. D. Desharnais	4	12	16	12	
Phoenix 4 Chicago 3					21. B. Gionta	7	7	14	14	
Mardi 6 décembre					13. M. Cammalleri.....	6	7	13	4	
New Jersey à Toronto, 19h00.					46. A. Kostitsyn	7	5	12	6	
Tampa Bay à N.Y. Islanders, 19h00.					76. P.K. Subban	1	10	11	35	
Columbus à Montréal, 19h30.					32. T. Moen	8	2	10	28	
Detroit à St. Louis, 20h00.					26. J. Gorges	1	9	10	16	
Phoenix à Nashville, 20h00.					68. Y. Weber	3	6	9	12	
Boston à Winnipeg, 20h30.					81. L. Eller	2	6	8	16	
Caroline à Calgary, 21h00.					61. R. Diaz	1	5	6	12	
Colorado à Vancouver, 22h00.					11. S. Gomez	0	4	4	4	
Los Angeles à Anaheim, 22h00.					6. J. Spacek	0	3	2		
Minnesota à San Jose, 22h30.					75. H. Gill	0	2	2	10	
Mercredi 7 décembre					52. M. Darche	1	0	1	6	
Washington à Ottawa, 19h00.					15. P. Nokolainen.....	1	0	1	22	
Philadelphie à Buffalo, 19h30.					31. C. Price	0	1	1	4	
Caroline à Edmonton, 21h30.					71. L. Leblanc	0	1	1	0	
Jeudi 8 décembre					45. M. Blunden	0	0	0	7	
Floride à Boston, 19h00.					74. A. Ernlin	0	0	0	8	
Ottawa au New Jersey, 19h00.										

Matt Moulson décroche la première étoile dans la LNH

LA PRESSE CANADIENNE

NEW YORK — L'attaquant Matt Moulson des Islanders de New York a connu une semaine productive qui lui a valu la première étoile dans la Ligue nationale de

hockey.

Le joueur de centre Ryan O'Reilly de l'Avalanche du Colorado a obtenu la deuxième étoile tandis que le gardien Jonathan Quick des Kings de Los Angeles a reçu la troisième étoile.

Moulson a enfilé six buts en trois matchs, dont quatre dans le même samedi contre les Stars de Dallas. Il a également amassé une passe, prolongeant à quatre matchs sa séquence avec au moins un point.

O'Reilly a également totalisé sept points (4-3) en quatre rencontres la semaine dernière.

Quick a triomphé à ses deux départs, inscrivant un blanchissage. Il a maintenu une moyenne de 0,50 et un taux d'efficacité de .987.



LIGUE NATIONALE DE HOCKEY STATISTIQUES

LA PRESSE CANADIENNE



Les matchs d'hier non compris

ANAHEIM	MJ	B	PPTS +/-	PM
Joueur	26	9	16	25 -3 38
Selmane	26	11	11	22-10 37
Perry	26	6	14	20-12 37
Getzlaf	26	5	9	14 -1 20
Koivu	26	3	10	13-15 4
Fowler	26	7	5	12-8 14
Ryan	26	6	4	10-11 11
Cogliano	26	3	6	9-7 12
Beauchemin	26	3	6	9-7 12
McMillan	26	0	6	7-11 22
Sbisa	26	0	6	6-2 17
Hagman	26	2	3	5-2 4
Smith-Pelly	26	2	2	4-9 10
Visnovsky	26	1	3	4-7 8
Macenauer	26	1	2	3-18 18
McMillan	26	0	3	3-9 14
Gordon	26	1	1	2-7 4
Foster	9	1	1	2-5 8
Beleskey	21	0	2	2-1 27
Guenin	6	1	0	1-1 6
Brookbank	24	0	1	1-3 32
Parros	11	0	1	1-2 21
Maxwell	10	0	1	1-1 2
Blake	3	0	0	0-1 0
Jacques	2	0	0	0-1 0
Hillier	23	0	1	1-0 0
Ellis	7	0	0	0-0 0

BOSTON	MJ	B	PPTS +/-	PM
Joueur	24	12	10	24 10
Seguin	24	12	10	24 10
Lucic	24	9	10	16 37
Marchand	24	7	11	18 20
Horton	24	5	13	18 40
Chara	24	5	13	18 40
Bergeron	24	4	13	18 40
Kelly	24	2	12	16 37
Peverley	24	2	12	16 37
Corvo	21	5	10	15 8
Ference	22	2	6	8 5
Boychuk	23	3	6	12 14
Campbell	24	0	5	6 4 30
Seidenberg	24	0	5	6 4 30
Pouliot	19	3	1	4-1 0
Paille	24	3	0	3-1 0
Thornion	24	1	2	3-2 39
McQuaid	11	1	2	3-5 15
Caron	11	1	2	3-5 15
Kampfner	5	0	1	1-3 2
Hamill	3	0	0	0-2 0
Barkowski	3	0	0	0-2 0
Thomas	17	0	0	0-0 2
Rask	8	0	0	0-0 2

BUFFALO	MJ	B	PPTS +/-	PM
Joueur	26	12	15	27 3 24
Vanek	26	9	18	27 3 24
Pominville	26	6	9	18 1 12
Adam	26	6	11	17 4-22 22
Roy	26	2	12	14 -3 14
Ehrhoff	25	4	8	12-5 26
Stafford	25	3	9	12-5 14
Gerbe	25	4	5	9 6
Leopold	26	2	7	9-3 4
Leino	26	2	6	8 0 0
Boyes	26	1	7	8 9 6
Gragani	19	2	4	6-4 10
Myers	26	1	5	6 1 47
Gaustad	26	1	4	5 4 12
Sekera	26	1	4	5 4 12
Hecht	6	2	3	3 0 2
Kassian	5	2	3	3 0 2
Ellis	18	1	2	0-3 34
Kalela	17	0	2	-2 6
Tropp	17	0	2	-2 6
McCormick	2	0	1	1-2 2
Szczecura	2	0	1	1-2 2
Ennis	3	1	0	1-0 2
Brennan	25	0	1	0-5 22
Regehr	4	0	0	0-0 0
McNabb	4	0	0	0-0 0
Weber	3	0	0	0-5 7
Finley	2	0	0	0-1 0
Enroth	16	0	0	0-0 0
Miller	12	0	0	0-0 0
MacIntyre	2	0	0	0-0 0

CALGARY	MJ	B	PPTS +/-	PM
Joueur	26	5	13	18-5 16
Tanguay	26	7	9	16-3 18
Jokinen	26	7	6	15-8 17
Iginla	26	7	6	15-8 17
Glencross	26	6	4	11-2 14
Bourque	26	6	4	10 0 10
Stempniak	24	2	7	9 5 12
Horak	24	2	4	8-2 22
Gordano	26	1	7	8-5 2
Bouwmeester	26	0	6	6-4 10
Butler	26	2	3	5 1 22
Kostopoulos	26	1	4	5 1 14
Hannan	26	1	4	5 1 14
Moss	15	1	4	5 1 6
Smith	20	2	2	4 3 6
Brodie	12	1	3	4 2 2
Jackman	26	0	4	4-5 39
Stajan	20	0	4	-5 21
Comeau	22	1	2	3-9 16
Babchuk	8	0	3	3 1 0
Byron	6	2	0	2 4 0
Backlund	12	1	1	2-4 2
Morrison	10	1	0	1-0 2
Sarich	15	0	1	1-0 25
Letourneau-Leblond	3	0	0	0-1 10
Piskula	2	0	0	0-3 0
Kiprusoff	22	0	0	0-0 0
Karlsson	6	0	0	0-0 0

CAROLINE	MJ	B	PPTS +/-	PM
Joueur	28	11	12	23-6 18
Skinner	25	4	12	16 3 16
Jokinen	28	6	9	15-18 18
LaRose	28	6	9	15-18 18
Staal	28	6	9	15-18 18
Ruutu	28	6	9	15-18 18
Pitkanen	28	5	9	15-18 18
Thrusty	28	5	9	15-18 18
B.Sutter	28	5	9	15-18 18
Ponikarovsky	28	5	9	15-18 18
Harrison	28	5	9	15-18 18
McBain	28	5	9	15-18 18
Dwyer	28	5	9	15-18 18
Gleason	28	5	9	15-18 18
Stewart	28	5	9	15-18 18
Brent	28	5	9	15-18 18

CHICAGO	MJ	B	PPTS +/-	PM
Joueur	27	15	14	29 9 12
Toews	27	15	14	29 9 12
Kane	27	13	13	26 10 20
Sharp	26	11	15	26 11 8
Hossa	24	2	16	18 2 6
Keith	24	2	16	18 2 6
Leddy	24	2	16	18 2 6
Stalberg	24	5	8	13 5 16
Bolland	23	7	4	11-4 20
Brunette	27	6	5	11-9 0
Montador	27	4	5	9 1 13
Frolik	25	4	5	9-4 8
Cardillo	22	2	6	8 51
Seabrook	23	1	7	8 4 4
Kruger	26	2	5	7-4 8
Bickell	24	3	2	5-12 12
Mayers	27	2	2	4-4-6 29
O'Donnell	19	0	4	4-4-6 2
Hjalmarsson	27	0	4	1-3 0
Smith	4	1	0	1-0 0
Pirri	13	0	0	0-2 4
Scott	8	0	0	0-4 6
Lepisto	8	0	0	0-4 6
Olesz	2	0	0	0-1 6
Saad	2	0	0	0-0 0
Crawford	22	0	0	0-0 0
Emery	7	0	0	0-0 0

COLORADO	MJ	B	PPTS +/-	PM
Joueur	27	6	15	21 1 4
O'Reilly	27	6	15	21 1 4
Duchene	27	9	10	19-3 4
Hejduk	27	9	10	19-3 4
Quincey	27	3	13	16 0 26
Stastny	27	7	7	15-12 12
Jones	27	7	7	15-12 12
Wilson	27	7	7	15-12 12
Landeskog	27	3	8	13-7 16
Winnik	27	3	8	13-7 16
Johnson	22	0	9	-12 6
Hejda	27	3	5	-12 4
O'Brien	27	1	7	8-12 4
McClement	25	2	4	2-0 6
Kobasew	25	3	3	6-7 10
Galiardi	24	3	2	5-8 8
Lindstrom	16	2	3	5-9 0
O'Byrne	27	1	3	4 1 31
Elliott	5	2	1	3 0 0
Porter	13	1	0	1-5 0
McLeod	21	0	1	1-2 52
Yip	6	0	0	0-4 4
Mueller	3	0	0	0-0 0
Henricsson	2	0	0	0-2 0
Varlamov	20	0	0	0-0 0
Giguere	8	0	0	0-0 0

COLUMBUS	MJ	B	PPTS +/-	PM
Joueur	26	6	14	20-4 12
Prosper	26	8	11	19-12 32
Nash	26	6	10	14-12 32
Tyutin	26	1	11	12-13 19
Wisniewski	26	3	8	11-6 4
Vermette	22	5	10	4 0
Johansen	25	3	7	10-9 14
Clitsome	15	3	5	8-10 10
Cartier	18	1	7	8-4 6
Nikitin	15	1	7	8-4 6
Dorsett	26	5	2	7-0 4
Umbarger	26	3	4	7-6 4
MacKenzie	26	3	3	6-4 0
Johnson	13	2	4	6-1 6
Letestu	23	4	1	5-10 2
Pahlsson	21	1	4	5-1 6
Brassard	19	2	4	-10 4
Methot	19	1	3	4-1 16
Calvert	13	0	2	-2 6
Savard	7	0	2	-2 6
Moore	17	1	0	-1-3 39
Boll	12	1	0	-1-3 39
Giroux	9	1	0	-1-2 8
Mayrov	8	1	0	-1-2 8
Markine	7	1	0	-1-3 0
Atkinson	7	1	0	-1-6 0
Bass	14	0	0	0-2 0
Huselius	1	0	0	0-2 0
Sanford	10	0	0	0-0 2
Mason	16	0	0	0-0 2
York	4	0	0	0-0 0

DALLAS	MJ	B	PPTS +/-	PM
Joueur	26	6	17	23 8 33
Benn	26	10	12	22 10 2
Eriksson	26	10	12	22 10 2
Ribeiro	26	9	7	16 7 14
Ryder	26	4	9	13 8 37
Souray	26	3	10	13-1 4
Dvorak	21	10	2	12-2 2
Nystrom	20	5	6	11 4 49
Ott	20	5	6	11 4 49
Fiddler	26	3	8	11 4 49
Morrow	20	3	6	9 1 39
Robidas	26	2	7	9 0 14
Burish	15	2	5	8-3 32
Goligoski	15	2	4	6-2 2
Daley	23	1	4	5 0 10
Wandell	21	1	2	3-5 4
Petersen	20	1	2	3-4 7
Dowell	18	1	1	2-6 14
Vincour	10	1	2	-2 22
Grossman	10	0	2	-2 4
Larsen	13	0	1	-1 5
Pardy	20	0	0	-2 14
Fistrich	20	0	0	-2 23
Barch	19	0	0	0-0 0
Lehtonen	19	0	0	0-0 0
Raycroft	8	0	0	0-0 0

DETROIT	MJ	B	PPTS +/-	PM
Joueur	25	12	13	25 8 18
Franzen	25	8	16	24 0 8
Datsyuk	25	8	13	21 9 10
Filipula	25	6	13	19 8 15
Lidstrom	25	5	10	15 3 2
Zetterberg	24	2	10	12 5

LE PROCHAIN DÉFI DE MAUDE-AIMÉE LEBLANC

Préparer la vie chez les professionnelles

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Maintenant que Maude-Aimée Leblanc a obtenu son statut de joueuse à temps plein sur le circuit de la LPGA pour 2012, elle doit, en compagnie de son entourage, préparer cette rentrée officielle chez les pros. Et cette nouvelle vie passe en grande partie par les futurs partenaires financiers.

La Sherbrookoise de 22 ans était en réunion toute la journée, hier à Daytona. Une première journée au bureau où le fonctionnement de la LPGA a été expliqué aux recrues du circuit: des trucs pour gérer la carrière dans la LPGA et plusieurs rencontres avec les responsables du marketing, des communications, du département légal et du personnel de gestion du plus important circuit professionnel de golf féminin au monde.

Elle devra ensuite se préparer à sa saison 2012. Mais d'ici à ce qu'elle puisse toucher des bourses, elle devra dénicher des commanditaires, tâche dont s'acquittera son frère, le notaire Gaston Leblanc junior.

«Je suis en attente d'une réponse finale d'un gros commanditaire. J'ai fait le budget de Maude et j'ai estimé qu'il lui faut 120 000\$ pour sa première saison sur la LPGA. Ce



COLLABORATION SPÉCIALE

Maude-Aimée Leblanc et son caddie, David Guertin, lors de la cinquième et dernière ronde, dimanche. Plusieurs Québécois ont suivi la Sherbrookoise sur les allées du LPGA International de Daytona, la semaine dernière.

montant, qui ne comprend pas d'éventuelles bourses, couvrira pas mal tout: les déplacements en avion, les hôtels, la location d'un condo en Floride, les dépenses personnelles, les frais reliés au personnel qui l'encadrera (entraîneur, caddie, etc)», a précisé M. Leblanc.

«Il est évident que son classement parmi les 20 meilleures du tournoi qualificatif me donne

plus de munitions pour négocier. Il y a d'autres commanditaires qui se sont montrés intéressés, au cours des derniers jours, et je suppose que le téléphone continuera de sonner cette semaine. Le budget que j'ai établi pour la première année de Maude sur la LPGA se base sur les dépenses à venir. C'est pour cette raison que les ententes commerciales seront probablement pour une

durée d'un an; on va réévaluer par la suite. Toutes les bourses que Maude pourra récolter, ce sera un bonus.»

Le calendrier 2012 n'est pas encore disponible mais Gaston Leblanc junior croit que sa soeur ne disputera pas les deux premiers tournois qui, généralement, sont tenus en Asie.

«Maude souhaite faire ses débuts aux États-Unis. Il y a 26 événements au calendrier LPGA et elle devrait prendre part à 15 ou 20 tournois. Concernant les quatre tournois majeurs, sa participation n'est pas encore confirmée; Maude devrait en savoir plus aujourd'hui (hier)», a précisé celui qui oeuvre toujours à son étude Leblanc et Viens, notaires.

L'an passé, la portion nord-américaine de la saison LPGA s'est amorcée avec la Founders Cup et la Classique Kia, deux tournois disputés en Californie, en mars.

Un frère heureux

Si l'homme d'affaires est heureux que sa cliente fasse maintenant partie de l'élite mondiale du golf féminin, le frère, lui, est aux anges.

«Maude récolte aujourd'hui le fruit de tous les efforts consacrés au golf et je pense avoir été le témoin le plus près de ça. Je suis tellement content pour el-

le. Je nous revois, tous les deux, au programme de sport-études de la Ruche et déjà, elle rêvait à la LPGA. Déjà, certains disaient qu'elle rêvait en couleur, qu'elle n'y arriverait pas. J'ai vu tout ce qu'elle a sacrifié pour réaliser son rêve et ça ne fait qu'augmenter mon bonheur.»

Évidemment, Maude-Aimée Leblanc a pu profiter des enseignements, de l'encadrement et du support de plusieurs personnes au fil des ans. Sa passion pour le golf était toutefois son premier incitatif à sortir les bâtons et frapper des balles.

«Ce qui lui arrive, elle le doit d'abord à elle-même. Elle a sacrifié une partie de sa vie et de sa jeunesse pour ne faire que du golf. Bien peu de gens sont prêts à faire ce choix.»

Avec le recul, l'entrée de Maude-Aimée à l'Université Purdue fut probablement moment-clé de la Sherbrookoise vers la LPGA, croit Gaston Leblanc junior.

«Et c'est avec l'équipe de Purdue, en 2010, que Maude a été un facteur important dans la conquête du championnat national NCAA; ce fut une première dans l'histoire centenaire de Purdue. Cet exploit a été relaté en première page de *Golfweek*, l'un des plus prestigieux magazines de golf au monde. C'est là qu'elle s'est fait un nom aux États-Unis et dans le monde.»

PATINAGE DE VITESSE COURTE PISTE

Morin et Preudhomme atteignent leur objectif

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Vincent Morin et William Preudhomme, du Club de patinage de vitesse de Sherbrooke, ont atteint leurs objectifs personnels au Championnat canadien junior courte piste tenu en fin de semaine à Calgary.

Cinq patineurs du CPVS participaient à ce championnat.

Même s'il s'était dit confiant de pouvoir terminer parmi les trois premiers, Morin avait d'abord pour objectif de se classer parmi les sept premiers au Canada, ce qu'il est parvenu à faire en terminant sixième au cumulatif.

Le patineur sherbrookoise a pris part à trois finales A où il a terminé 4e au 1000m ainsi qu'au super 1500m et 6e au 1500m. Il a toutefois dû déclarer forfait en quart de finale du 500m après avoir endommagé une de ses lames.

Âgé de 18 ans, William Morin en était à sa troisième participation au championnat junior canadien.

De son côté, William Preudhomme a pris le 13e rang au cumulatif, lui qui visait une place parmi les 20 premiers.

Originaire de Toronto et étu-

diant à l'Université Bishop's, Preudhomme a atteint trois finales C, soit au 1500m, 500m et super 1500m.

Aux prises lui aussi avec un bris d'équipement, Samuel Dumas a terminé dernier dans toutes ses courses, sauf au super 1500m où il a remporté la finale.

Du côté féminin, Marie-Claude Lemieux, qui ne s'était pas fixé de véritables objectifs autres que celui de prendre de l'expérience, a terminé 13e. Elle s'est toutefois qualifiée pour la finale B du 500m pour ensuite être disqualifiée aux qualifications du 1000m, ce qui l'a reléguée à la finale E.

Sa coéquipière Kim Boutin a terminé juste derrière elle au 14e rang. Boutin a connu son meilleur résultat au 1500m où elle a terminé 8e. Par contre, elle a chuté violemment au 500m lors d'un dépassement, ce qui a affecté son rendement dans les autres épreuves au programme.

Les cinq patineurs ne seront pas de retour à Sherbrooke avant le week-end puisqu'ils prendront part à compter de jeudi aux qualifications nationales servant à déterminer les aspirants aux sélections de l'équipe nationale prévues en janvier et mars 2012.

En vitesse

Le Momo Sports/ Powertek retrouve la voie victorieuse

SHERBROOKE — le Momo Sports/ Powertek a rapidement retrouvé le chemin de la victoire en fin de semaine lorsqu'il est allé vaincre le Desjardins de Farnham 8-4, samedi soir après avoir subi son premier revers de la saison, la veille, à Coaticook.

Malgré le pointage, tout n'a pas été simple. Après avoir pris les devants 4-1, la formation sherbrookoise a vu le Desjardins réduire l'écart à 4-3 en période médiane où il a largement dominé en obtenant 16 tirs au but contre 7 seulement pour les Sherbrookoises.

Deux buts rapides en début de troisième période et deux autres à la fin ont concrétisé la victoire. Jocelyn Dubord et le nouveau-venu Guillaume Savoie-Leblanc ont réussi deux buts chacun pendant que le gardien Alex Gosselin excellait.

Les Sherbrookoises disputeront leur prochain match samedi au Complexe sportif Thibault GM alors qu'ils recevront Saint-Césaire...

Quatre étoiles chez les Volontaires

SHERBROOKE — Les Volontaires du Cégep de Sherbrooke ont dû se contenter de quatre sélec-

tions au sein de l'équipe d'étoiles. Pour le reste, ils sont rentrés bredouilles du banquet annuel de la division 2 de la Ligue de football collégiale du RSEQ.

Le secondeur Louis Boisvert, le receveur Nicolas Gobeil ainsi que les joueurs de ligne Pierre-Olivier Maltais (défensive) et Pierre-Olivier Roy (offensive) ont été les seuls joueurs des Volontaires honorés en fin de semaine.

Le quart-arrière Pierre-Luc Dussault, du Titan de Limoilou, a été nommé le joueur par excellence à l'attaque, tandis que Simon Lemieux, quart-arrière à St-Jean-sur-Richelieu, recevait le titre de recrue de l'année...

Filons et Voltigeurs honorés

SHERBROOKE — C'était aussi le banquet annuel de la division 3 au football collégial où plusieurs joueurs des Filons du Cégep de Thetford Mines et des Voltigeurs du Cégep de Drummondville se sont retrouvés au sein des équipes d'étoiles des sections Sud-Ouest et Nord-Est.

Soulignons que le receveur Jeff Alexandre, des Filons, a mérité le titre du joueur offensif de l'année dans la section Nord-Est pendant que son coéquipier Yannick Rodrigue recevait le titre du joueur de ligne à l'attaque par excellence. Ils se retrouvent tous deux au sein de l'équipe d'étoiles en compagnie de leurs coéquipiers Amine

Mekri et Jean Gayrard (demis défensifs), Christian N'Zedieu (ligne défensive) et Alex Bilo-deau (secondeur).

Chez les Voltigeurs qui évoluent dans la section Sud-Ouest, François Dessureault (botteur), Nicolas Turcotte (demi défensif), Pierre-Olivier Caron et Nicolas Pelletier (ligne défensive), Samuel Pellerin (ligne offensive) et Dominic Bélisle (receveur) ont été retenus au sein de l'équipe d'étoiles...

Deux jeunes du CRRF se signalent en tennis

SHERBROOKE — Vincent Lefebvre et Aleksa Vladicic, deux jeunes athlètes du Centre récréatif Rock Forest (CRRF) ont dominé leurs adversaires en fin de semaine pour se qualifier au tableau principal du Circuit québécois des 14 ans et moins. Du tableau de 64 joueurs, ils ont obtenu deux des quatre places disponibles. Ils ont tellement dominé que, de tous leurs adversaires, aucun n'a pu remporter plus de trois jeux en deux sets...

Megan Lalumière Douillard a eu moins de chance puisqu'elle a dû déclarer forfait après sa première partie en raison d'un malaise au pied. Quant à Ludovik Pasquet, qui en était à sa troisième participation à un tournoi québécois, il a remporté la finale consolation.

— Pierre Turgeon

Quelle sorte de rêveur êtes-vous...?

Chronique

STEPHAN LEBEAU

stephan.lebeau@latribune.qc.ca



Atteindre les plus hauts sommets d'un sport professionnel ou amateur n'est pas chose facile. S'il y a beaucoup de monde à la base, peu d'entre eux réussissent à trouver le bon chemin pour arriver à la destination finale.

Dans le monde du hockey, on dit souvent que 99% des jeunes ne réussiront jamais à gagner leur vie en «poussant sur un morceau de caoutchouc».

À l'inverse, lorsqu'on demande aux jeunes joueurs s'ils veulent en faire une carrière, un grand nombre lèvent la main. Et c'est presque la totalité lorsqu'il s'agit de l'élite.

Afin d'atteindre le sommet et ainsi réaliser son rêve, un joueur doit posséder plusieurs éléments essentiels.

Bien sûr, avoir du talent — qu'il fera fructifier tout au long de son développement — fait partie de ces éléments essentiels. À cela s'ajoute le fait

de ne jamais s'asseoir sur son talent. Car dites-vous bien qu'il y aura toujours quelqu'un quelque part qui s'entraîne assidûment et progresse rapidement.

Souvent, c'est la passion, voire l'obsession pour son sport qui permettra à un athlète d'accroître son talent, tandis que le talentueux naturel qui aura choisi de «s'asseoir dessus» disparaîtra éventuellement de l'échiquier.

Avoir la bonne attitude est aussi primordial. Lorsqu'on parle d'attitude, cela signifie avoir confiance en soi, faire preuve de détermination, de persévérance et surtout démontrer ce fameux caractère qui fait en sorte de ne pas s'effondrer dès le premier obstacle ou devant un échec.

Au contraire, tout obstacle ou tout échec doit être vu comme un défi qui nous fera grandir encore davantage vers notre objectif.

Un autre élément très important est la maturité... Et cela représente tout un défi pour bien des gens, surtout pour les plus jeunes.

J'estime que dans le monde des athlètes l'âge compris entre 15 et 22 ans est crucial. Sans dire que tout se joue à ce moment-là, ce sont à tout le moins des années déterminantes.

Or, avoir de la maturité à cet âge va plutôt à l'encontre de la nature humaine. Pour plusieurs, cette maturité arrive à un âge beaucoup plus avancé. D'où les fameux discours qui commencent par: «si j'avais su, j'aurais donc dû...».

En bout de piste, il n'y

aura qu'une infime

minorité qui fera

l'essentiel pour avancer

vers son rêve... et

la majorité qui, elle,

se contentera de rêver.

Lorsqu'elle est acquise jeune, la maturité va grandement aider l'athlète à faire de bons choix et à prendre des décisions qui auront un

impact positif sur son cheminement. La maturité lui permettra aussi d'apprendre de ses erreurs afin de ne pas les répéter.

Les jeunes d'aujourd'hui sont bombardés quotidiennement de bons messages tels que: ne pas fumer, ne pas consommer de drogues, ne pas excéder les limites de vitesse sur les routes, ne pas combiner l'alcool et le volant, accorder de l'importance à ses études, etc.

Dans le monde des athlètes, ces messages se traduisent par le fait d'accorder priorité à ses entraînements, de bien s'alimenter, de se reposer, de s'investir à 100%, de se dépasser et de sortir de sa zone de confort. Car il n'y a pas de raccourci sur la route menant au plus haut sommet.

Malheureusement, à l'écoute de ces conseils, plusieurs athlètes vont aussitôt répondre: «Oui, oui, je le sais...» pour mieux succomber au confort et à la facilité.

En bout de piste, il n'y aura donc qu'une infime minorité qui fera l'essentiel pour avancer vers son rêve... et la majorité qui, elle, se contentera de rêver.

Et vous, quelle sorte de rêveur êtes-vous?

— Propos recueillis par Alain Goupil

La LNH passera de 6 divisions à 4 associations

THE ASSOCIATED PRESS

PEBBLE BEACH, Calif. — Les gouverneurs de la LNH ont approuvé hier un plan de réaménagement drastique, qui donnera à la ligue quatre associations au lieu de six divisions.

Le réaligement ne sera pas appliqué tant que le commissaire de la LNH, Gary Bettman, n'aura discuté du nouveau plan avec l'Association des joueurs.

La ligue se devait d'effectuer des changements à la suite du déménagement des Thrashers d'Atlanta à Winnipeg l'été dernier. Les gouverneurs de la LNH auraient pu décider d'envoyer une équipe de l'Ouest vers l'Est pour permettre aux Jets de se retrouver dans l'Ouest, mais ont finalement opté pour un changement plus significatif.

Il y aura donc deux associations de huit équipes et deux autres composées de sept formations, au lieu du format actuel de six divisions de cinq équipes chacune.

Toutes les formations disputeront cinq ou six rencontres au sein de leur association, ainsi que deux matchs (un à domicile et un à l'étranger) contre toutes les autres équipes.

Pacioretty et Leblanc piaffent d'impatience

MARC TOUGAS

LA PRESSE CANADIENNE

BROSSARD — Dans cette autre saison en dents de scie pour le Canadien, difficile de savoir si les joueurs montréalais présenteront leur bon ou mauvais visage, ce soir, au Centre Bell, à l'occasion de la visite de James Wisniewski et des Blue Jackets de Columbus.

Mais une chose est sûre: il y aura au moins deux joueurs qui seront prêts à «manger les bandes»: Max Pacioretty et Louis Leblanc.

Rappelé des mineures durant le séjour du CH en Californie, Leblanc fera «fort probablement» — dixit Jacques Martin — ses débuts à Montréal dans le cadre d'un match régulier du Canadien, ce soir. Il sera donc animé d'une énergie positive devant ses parents et amis, mais aussi ces mêmes partisans qui l'ont chaleureusement acclamé quand il a été sélectionné au premier tour en plein Centre Bell lors du repêchage de 2009.

Pacioretty, lui, pourrait être davantage motivé par la rage au cœur malgré le fait qu'il ait profité du séjour dans l'Ouest pour se reposer l'esprit et aiguiser sa forme physique. Il était encore un peu amer, hier, d'avoir été suspendu aussi longtemps pour sa mise en échec à l'endroit du défenseur des Penguins de Pittsburgh Kristopher Letang.

Pacioretty s'est dit d'accord

avec la nouvelle politique de la LNH, qui cherche à mieux protéger les joueurs en pénalisant sévèrement les coups à la tête. Il a néanmoins noté qu'il existe toujours une «énorme zone grise» qui fait en sorte que les joueurs, dans le feu de l'action, ne savent pas toujours sur quel pied danser.

Pacioretty a d'ailleurs l'impression qu'il sera perdant peu importe l'approche qu'il adoptera désormais sur la glace. Il a l'impression qu'il se fera taper sur les doigts s'il est trop robuste, et encore s'il ne l'est pas assez.

Leblanc fébrile

Leblanc n'avait pas encore eu la confirmation, après l'entraînement d'hier à Brossard, qu'il allait affronter les Jackets. Martin a toutefois ensuite indiqué qu'il était fort probable que Leblanc ait droit à un quatrième match d'affilée depuis qu'il a été rappelé du club-école du CH à Hamilton.

«Ce sera une belle sensation si je joue, a avancé Leblanc avec prudence. C'est un moment que j'attends de vivre depuis longtemps. Je devrai continuer à faire mes preuves.

«Mais c'est sûr que ce serait plus qu'un match de routine en dehors de la patinoire, a-t-il reconnu. C'est un moment dont je vais me souvenir pour toujours.

«J'ai la chair de poule même



LA PRESSE CANADIENNE, ARCHIVES

Après l'entraînement d'hier à Brossard, l'entraîneur Jacques Martin a indiqué qu'il était fort probable que Louis Leblanc aura droit à un quatrième match d'affilée ce soir contre les Blue Jackets de Columbus.

quand je ne joue pas et que j'entends les amateurs crier. Le moment juste avant que les gars embarquent sur la patinoire est incroyable, alors je n'ose imaginer quel genre de sensations je vais ressentir (mardi).»

Tomas Plekanec s'est par ailleurs absenté de la séance d'entraînement d'hier pour des raisons personnelles. Son épouse Lucie a donné naissance à un garçon, dimanche. Plekanec sera toutefois à son poste, aujourd'hui.

Andreas Engqvist, qui a pris sa place au centre d'un trio complété par Brian Gionta et Pacio-

retty à l'entraînement, a été rétrogradé dans les mineures plus tard hier.

Leblanc, lui, était à la droite de Mathieu Darche et Petteri Nokelainen. David Desharnais pivotait l'unité complétée par Michael Cammalleri et Erik Cole, tandis que Lars Eller était au centre de Travis Moen et Andrei Kostitsyn.

Chez les défenseurs, Chris Campoli était en mesure d'accepter les contacts pour la première fois, hier. Il semble donc plus près d'un retour au jeu que Jaroslav Spacek, qui s'est entraîné sans contact.

«J'ai beaucoup patiné alors je suis en excellente forme, a indiqué Campoli, qui s'est blessé à la jambe gauche dès la première rencontre du calendrier régulier. Il me reste seulement à retrouver ma 'forme de match'. Et pour ça, évidemment, il faudra que je dispute des matchs.»

Le défenseur Andrei Markov s'est par ailleurs soumis avec succès à une arthroscopie à son genou droit en Floride, hier, afin de nettoyer quelques fragments. Sa période de convalescence est évaluée de quatre à six semaines. Le docteur James Andrews a procédé à l'intervention.



Calvillo n'a pas perdu la passion

Le quart-arrière des Alouettes disputera une 19^e saison en 2012

MIGUEL BUJOLD

MONTREAL — Ce n'est pas très étonnant qu'Anthony Calvillo ait choisi de disputer une 19^e saison professionnelle en 2012, décision qu'il a annoncée hier. Ce qui est surprenant, c'est qu'il ait fait ce choix aussi rapidement.

«Honnêtement, c'est la première année où j'ai sérieusement songé à la retraite. Après nos championnats de 2009 et 2010, il n'y avait aucun doute que je voulais revenir la saison suivante. Cette fois, il a fallu que j'y pense plus longuement», a raconté Calvillo, hier.

Mais au bout du compte, le quart-arrière de 39 ans est encore passionné de son métier. Qu'il ait décidé de son avenir moins d'un mois après l'élimination des Alouettes démontre que sa motivation demeure intacte.

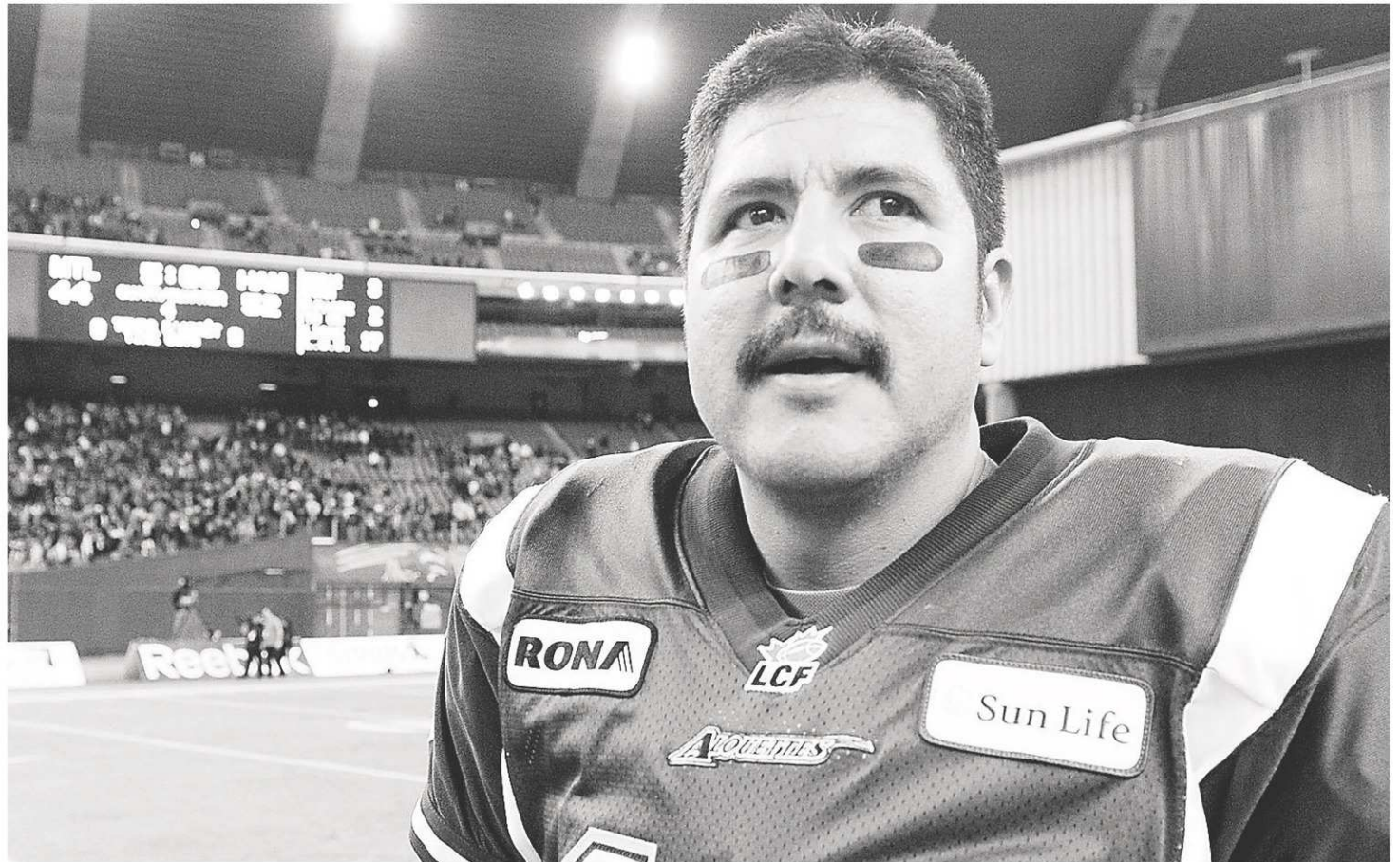
«En revenant de la Coupe Grey à Vancouver, il y a une semaine, j'ai pu passer du temps tranquille en famille afin d'analyser la situation. J'aime encore énormément jouer au football, et je suis très excité en vue de la prochaine saison. J'ai déjà hâte d'amorcer ma préparation, ce qui est un signe qui ne ment pas», a expliqué Calvillo, qui estime être encore capable d'offrir un très bon rendement.

«Je pense avoir bien joué en 2011, et je peux encore offrir une très bonne production sur le terrain. Je vais changer ma routine au cours de la saison morte, afin de m'assurer que mon âge ne devienne pas un facteur. Mon entraîneur personnel et moi préparons notre plan d'attaque pour les prochains mois.»

«Une année spéciale»

Parmi les facteurs qui ont convaincu Calvillo de repousser la retraite pour encore au moins une année, il y a le 100^e match de la Coupe Grey, qui sera présenté à Toronto.

«C'est probablement la dernière raison qui m'a incité à revenir, mais ce fut effectivement un facteur. Ce sera une année spéciale pour notre ligue, et je voulais en faire partie», a admis Calvillo, qui ne sait pas si la prochaine saison sera sa dernière. «Je penserai à ça au terme



LA PRESSE, ARCHIVES, BERNARD BRAULT

À 39 ans, le quart-arrière Anthony Calvillo est toujours un passionné de son métier. Qu'il ait décidé de son avenir moins d'un mois après l'élimination des Alouettes démontre que sa motivation demeure intacte.

de celle de 2012», a-t-il dit.

Si la saison de 2012 sera historique pour la LCF, celle de 2011 l'a été pour Calvillo, qui a bien sûr établi plusieurs records en cours de route. Le vétéran concède que la chasse aux records et l'attention qu'elle a provoquée ont peut-être eu un impact sur sa préparation.

«De nouveaux défis se dressent chaque saison, et cette fois, c'était la pression et les contraintes qui ont accompagné les records. C'était parfois drainant. La saison prochaine, je pourrai me concentrer pleinement sur ma préparation pour les matchs.»

Le départ de Milanovich

Calvillo a perdu son entraîneur et un confident lorsque Scott Milanovich a accepté de devenir le nouveau pilote des Argonauts de Toronto, la semaine dernière. Milanovich était le coordonnateur offensif et l'entraîneur des quarts-arrière de l'équipe depuis quatre ans.

«Égoïstement, j'espérais que Scott demeure avec nous, car il a été un élément essentiel à nos succès. Mais je sais que les occasions de devenir un entraîneur-chef ne passent pas tous les jours, alors je comprends la situation, et je suis très heureux pour lui.»

C'est Marcus Brady qui remplacera Milanovich au poste de coordonnateur, mais Calvillo ne sait toujours pas si son ancien réserviste sera également l'entraîneur des quarts. Il est toutefois heureux que Brady ait préféré les Alouettes aux Argos, qui lui ont également offert leur poste de coordonnateur offensif.

«Je n'ai pas parlé à Marcus afin de le convaincre de rester avec nous, mais je suis très heureux qu'il reste. Il maîtrise parfaitement notre système de jeu, alors la transition devrait bien se dérouler.» (La Presse)

Vivez
OWL'S HEAD
SKI \ GOLF \ VILLÉGIATURE \ RESORT

Passez par le chemin des Pères
et l'Abbaye St-Benoît-du-Lac!
C'est panoramique et rapide pour nous rendre visite!

Du ski en famille pour le temps des Fêtes?
Consultez nos promotions en ligne!

Un souper des Fêtes entre amis et en famille?
Réservez votre table d'hôte dans notre salle à manger conviviale
et chaleureuse de l'Auberge Owl's Head

Un petit camp de ski ou planche à neige pour
les enfants pendant les vacances des Fêtes?
Consultez notre école sur neige en ligne pour les tarifs et les dates!

L'astuce
du hibou
GAGNEZ DU TEMPS!
Achetez vos billets
de ski en prévente.
Visitez notre site Web
pour connaître nos
points de vente.



L'ÉVÉNEMENT
TOUT UN CADEAU



Rabais des fêtes jusqu'à

Applicable au financement à l'achat ou à la location.**

GRAND CHOIX DE
MODELES
EN STOCK

37 0 \$

premier
mois +
sans mensualité*

Applicable au financement à l'achat.

FINANCEMENT À L'ACHAT
139 \$ aux 2 sem.
/84 mois
0 \$ en comptant initial

PRIX RÉVISÉ
21 998 \$

25 708 \$

BERLINE ALTIMA 2.5 S 2012



R K A A G T
6 6

26 2 \$

Versa à hayon 1.8 SL 2012 illustrée

SENTRA 2.0 2012

PRIX À L'ACHAT
16 960 \$

PRIX RÉVISÉ
14 460 \$

FINANCEMENT À L'ACHAT
92 \$ aux 2 sem.
/84 mois
0 \$ en comptant initial

RABAIS DE
+ 4 PREMIERS
MOIS SANS MENSUALITÉ



PRIX À L'ACHAT
16 161 \$

PRIX RÉVISÉ
13 999 \$

FINANCEMENT À L'ACHAT
89 \$ aux 2 sem.
/84 mois
0 \$ en comptant initial

VERSÀ À HAYON 1.8 S 2012

Berline Altima 3.5 SR 2012 illustrée

GRAND CHOIX DE
MODELES
EN STOCK

L'événement TOUT UN CADEAU de Nissan est en vigueur du 1^{er} décembre 2011 au 3 janvier 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Offres disponibles uniquement chez les concessionnaires participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. * Le programme « 4 premiers mois sans mensualité » s'applique uniquement au financement à l'achat d'un des modèles neufs suivants : Versa berline, Versa à hayon, Sentra, berline Altima, coupé Altima, Maxima, Rogue, Murano, Xterra, Pathfinder, Armada, Titan et Frontier 2012 ou Juke, Quest, 370Z et Titan 2011 acheté et livré avant le 3 janvier 2012. Les paiements différés ne sont pas disponibles sur les achats au comptant. Les mensualités sont différentes pendant 120 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas accumulés au cours des 90 premiers jours du contrat. Après 90 jours, les intérêts (le cas échéant) seront accumulés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer mensuellement le capital et les intérêts à partir du 120^{ème} jour jusqu'au terme du contrat. Le consommateur sera requis de faire les paiements mensuels à compter du 120^{ème} jour jusqu'à la fin du contrat. Le paiement complet, le transport et la préparation, les frais d'inscription au RDPRM (incluant les frais de registre), le dépôt de sécurité, les droits sur les pneus neufs et la taxe sur l'air conditionné sont payables à la signature du contrat. ** Offres disponibles au financement à l'achat ou à la location d'un des modèles neufs suivants : Versa berline, Versa à hayon, Sentra, berline Altima, coupé Altima, Maxima, Rogue, Murano, Xterra, Pathfinder, Armada et Frontier 2012 ou Juke, Quest, 370Z et Titan 2011 par l'entremise de Nissan Canada Finance (sujet à l'approbation de crédit) acheté et livré avant le 3 janvier 2012. Les montants varient en fonction du modèle. Le rabais de 3 710 \$ est applicable uniquement à l'achat ou à la location d'une Altima 2.5 S 2012 (T4RG52 AA00), transmission manuelle. Les autres modèles Altima 2012 sont éligibles à un rabais de 3 500 \$. Le rabais de 2 162 \$ est applicable uniquement à l'achat ou à la location d'une Versa à hayon 1.8 S 2012 (BBG52 AA00), transmission manuelle. Les autres modèles Versa à hayon 2012 sont éligibles à un rabais de 2 000 \$. Le rabais est basé sur des dollars d'exploitation ajoutables et sera déduit du prix négocié avant les taxes. 1 Prix à l'achat à partir de 21 998 \$ (incluant un rabais de 3 500 \$ et une contribution du concessionnaire de 210 \$) pour l'Altima 2.5 S 2012 (T4RG52 AA00), transmission manuelle / 33 808 \$ pour l'Altima 3.5 SR 2012 telle qu'illustrée (T4SG12 AA00), transmission CVT / 14 460 \$ (incluant un rabais de 2 500 \$) pour la Sentra 2.0 2012 (CALG52 AA00), transmission manuelle / 23 551 \$ pour la Sentra SR 2012 telle qu'illustrée (C4SG12 AA00), transmission CVT / 13 999 \$ (incluant un rabais de 2 000 \$ et une contribution du concessionnaire de 162 \$) pour la Versa à hayon 1.8 S 2012 (BBG52 AA00), transmission manuelle / 20 460 \$ pour la Versa à hayon 1.8 SL 2012 telle qu'illustrée (BBG12 AA00), transmission CVT. 2 Les offres de financement s'appliquent à l'achat d'un des véhicules neufs suivants : Altima 2.5 S 2012 (T4RG52 AA00) / Sentra 2.0 2012 (CALG52 AA00) / Versa à hayon 1.8 S 2012 (BBG52 AA00) à un taux de crédit de 4,25 % pour un terme de 162 bi-mensualités ou 84 mois. Bi-mensualités de 139 \$ / 92 \$ / 89 \$ avec 0 \$ en comptant initial. Frais de crédit de 3 419 \$ / 2 269,44 \$ / 2 197,18 \$ pour une obligation totale de 25 417 \$ / 16 729,44 \$ / 16 196,18 \$. ▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

25 \$

F E N À A G T
2 \$ n
8 4 m
0 \$ e n
h h



La Tribune - Sherbrooke mardi 6 décembre 2011



VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN À SHERBROOKE

